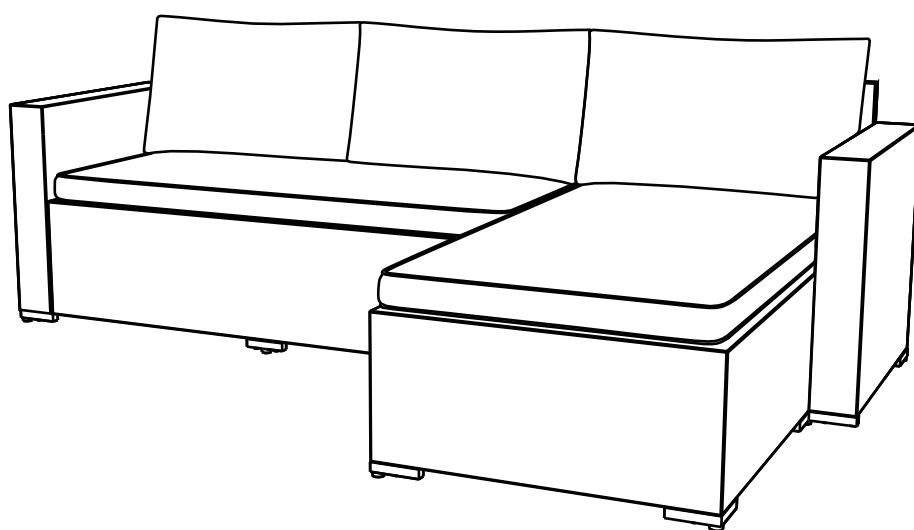
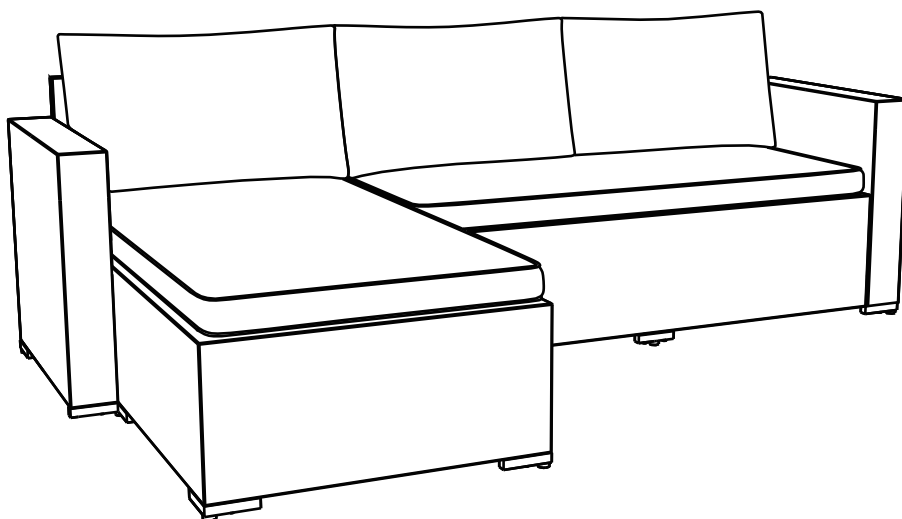




Click Sofa

502683885

Instruction manual

Käyttöohje

Bruksanvisning

Brugsanvisning

Kasutusjuhend

Instrukcijas

Instaliavimo instrukcijos

GB

FI

SE

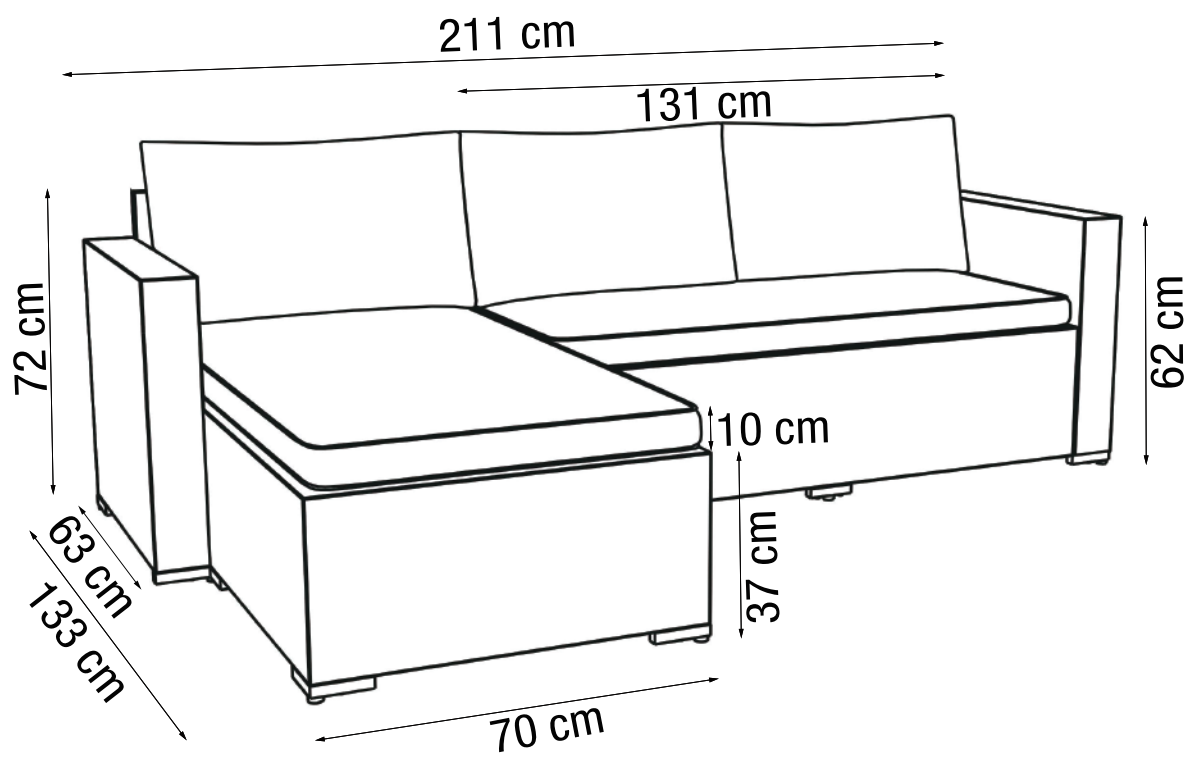
DK

EE

LV

LT

CELLO



CELLO

GB **READ & SAVE BELOW INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY**

1. PLEASE SEPARATE AND IDENTIFY ALL PARTS, MAKING SURE THAT YOU HAVE ALL OF THE PARTS LISTED.
2. TO AVOID ANY SCRATCH DURING ASSEMBLY, PLEASE ASSEMBLE ON A SOFT MAT OR SIMILAR.
3. PLEASE ASSEMBLE STEP BY STEP AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS.
4. WASHERS MUST BE USED.
5. WHILE EACH SCREW AND NUT IS PROPERLY FASTENED, DO NOT OVER FASTEN IT.
6. DO NOT COMPLETELY FASTEN EACH SCREW AND NUT UNTIL ALL THE SCREWS ARE PROPERLY FIXED.

DK **LÆS OG GEM NEDENSTÅENDE INSTRUKTIONER FØR MONTERING.**

1. ADSKIL OG IDENTIFICER ALLE DELE, OG SØRG FOR, AT DU HAR ALLE DE DELE, DER ER ANFØRT.
2. FOR AT UNDGÅ RIDSER UNDER SAMLINGEN SKAL DU SAMLE DEN PÅ EN BLØD MÅTTE ELLER LIGNENDE.
3. SAML DEN TRIN FOR TRIN, OG FØLG INSTRUKTIONERNE.
4. DER SKAL BRUGES SKIVER.
5. SELV OM ALLE SKRUE OG MØTRIKKER ER SPÆNDT KORREKT, MÅ DE IKKE SPÆNDES FOR HÅRDT.
6. SPÆND IKKE HVER ENKELT SKRUE OG MØTRIK HELT FAST, FØR ALLE SKRUE ER SIDDER ORDENTLIGT FAST.

FI **LUE JA SÄILYTÄ NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET ENNEN ASENNUSTA JA KOKOONPANOJA**

1. EROTTLE JA TARKASTA KAIKKI OSAT JA VARMISTA, ETTÄ KAIKKI OSALUETTELOSSA KUVATUT OSAT OVAT MUKANA TOIMITUKSESSA.
2. ASENNUKSEN AIKAISTEN NAARMUJEN VÄLTÄMISEKSI SUORITA ASENNUS PEHMEÄN MATON TAI VASTAAVAN PÄÄLLÄ.
3. SUORITA ASENNUS VAIHE VAIHEELTA OHJEITA NOUDATTAMALLA.
4. KÄYTÄ ALUSLEVYJÄ/PRIKKOJA.
5. ÄLÄ YLIKIRISTÄ RUUVEJA JA MUTTEREITA NIIDEN KIINNITTÄMISEN AIKANA.
6. KIRISTÄ LOPULLISESTI KAIKKI RUUVIT JA MUTTERIT VASTA, KUN KAIKKI OSAT JA KIINNIKEET OVAT PAIKALLAAN.

EE **LUGEGE JUHISED ENNE KOKKUPANEKUT LÄBI JA HOIDKE NEED ALLES**

1. ERALDAGE ÜKSTEISEST JA TUVASTAGE KÕIK OSAD NING VEENDUGE, ET TEIL ON KÕIK LOETLETUD OSAD.
2. KOKKUPANEKU KÄIGUS KRIIMUDE TEKKIMISE VÄLTIMISEKS TEHKE SEDA PEHMELE MATILE VÕI MUUL SARNASEL PINNAL.
3. PANGE KOKKU SAMMHAVAL JA JÄRGIGE JUHISEID.
4. SEIBE PEAB KASUTAMA.
5. KINNITAGE KÕIK POLDID JA MUTRID KORRALIKULT, AGA MITTE LIIGA TUGEVALT.
6. ÄRGE KINNITAGE POLTE JA MUTREID LÕPUNI ENNE, KUI KÕIK POLDID ON ÕIGESTI KINNITATUD.

SE **LÄS OCH SPARA INSTRUKTIONERNA NEDAN INNAN MONTERING**

1. SEPARERA OCH IDENTIFIERA ALLA DELAR FÖR ATT SE TILL ATT DU HAR ALLA LISTADE DELAR
2. MONTERA PÅ EN MJUK MATTA ELLER LIKANDE FÖR ATT UNDVIKA ATT REPA DELAR UNDER MONTERING
3. MONTERA STEGVIS OCH FÖLJ INSTRUKTIONERNA
4. MUTTERBRICKOR MÅSTE ANVÄNDAS.
5. DRA INTE ÄT FÖR HÅRT UNDER TIDEN SOM VARJE SKRUV OCH MUTTER FÅSTS ORDENTLIGT.
6. FÅST INTE ALLA SKRUVAR OCH MUTTRAR HELT TILLS ALLA KRUVAR ÄR ORDENTLIGT FÅSTA

LV **IZLASIET UN SAGLABĀJIET SEKOJOŠĀS INSTRUKCIJAS PIRMS MONTĀŽAS**

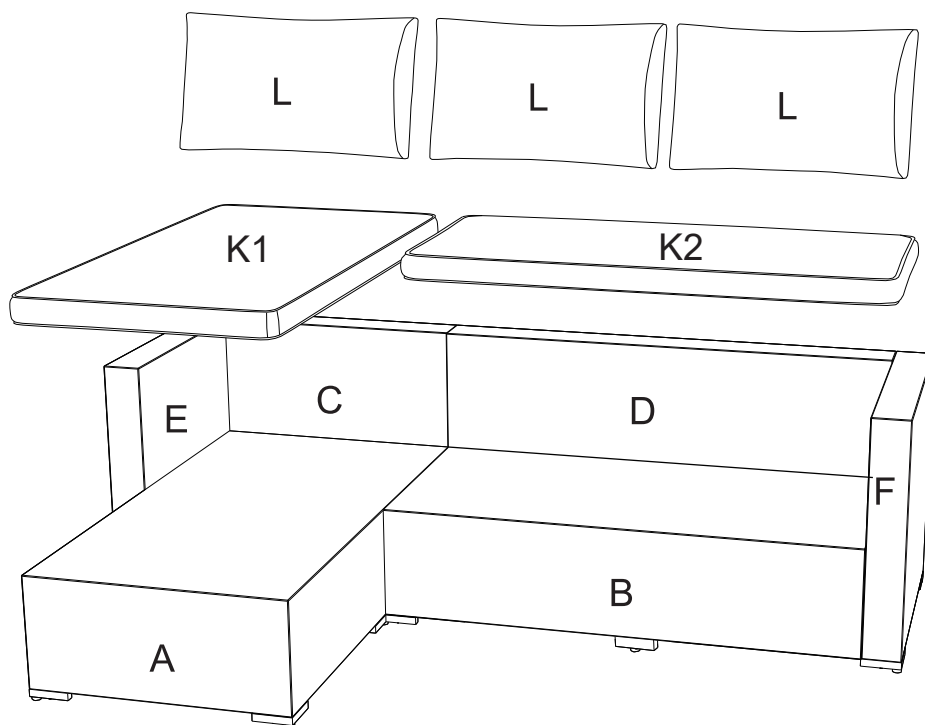
1. LŪDZU, NOVĪETOJIET ATSEVIŠKI UN IDENTIFICĒJIET VISAS DAĻAS, LAI PĀRLIECINĀTOS, KA IR VISAS, KAS MINĒTAS SARAKSTĀ.
2. LAI IZVAIRĪTOS NO SASKRĀPĒŠANAS MONTĀŽAS LAIKĀ, LŪDZU, VEICIET TO UZ MĪKSTA PAKĻĀJA VAI LĪDZĪGA MATERIĀLA.
3. LŪDZU, VEICIET MONTĀŽU SOLI PA SOLIM, UN SEKOJIET INSTRUKCIJĀM.
4. IR JĀIZMANTO PĀPLĀKSĒNES.
5. KĀRTĪGI PIEVELCIET KATRU SKRŪVI UN UZGRIEZNI, TAČU NEDARIET TO PĀRĀK STIPRI.
6. KĀMĒR VISAS SKRŪVES NETIEK PAREIZI NOSTIPRINĀTAS, NEPIEVELCIET KATRU SKRŪVI UN UZGRIEZNI UZREIZ LĪDZ GALAM.

NO **LES OG TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE FØR INSTALLASJON OG MONTERING**

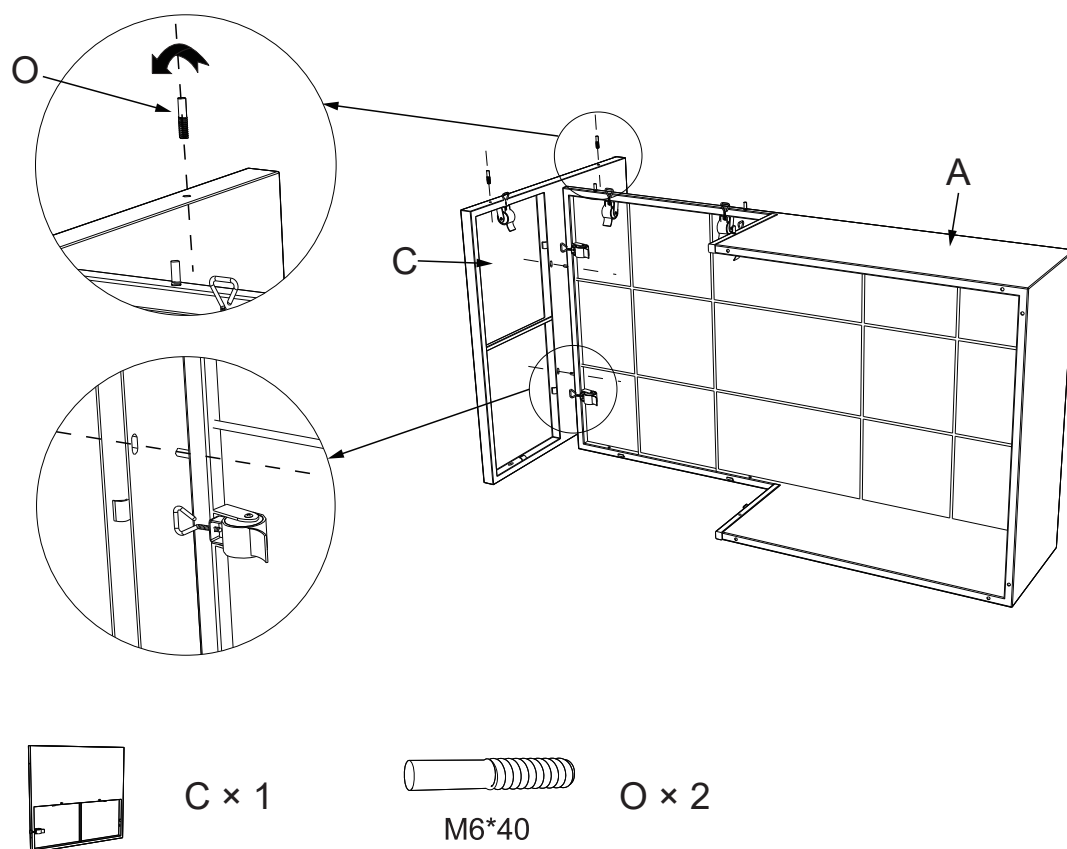
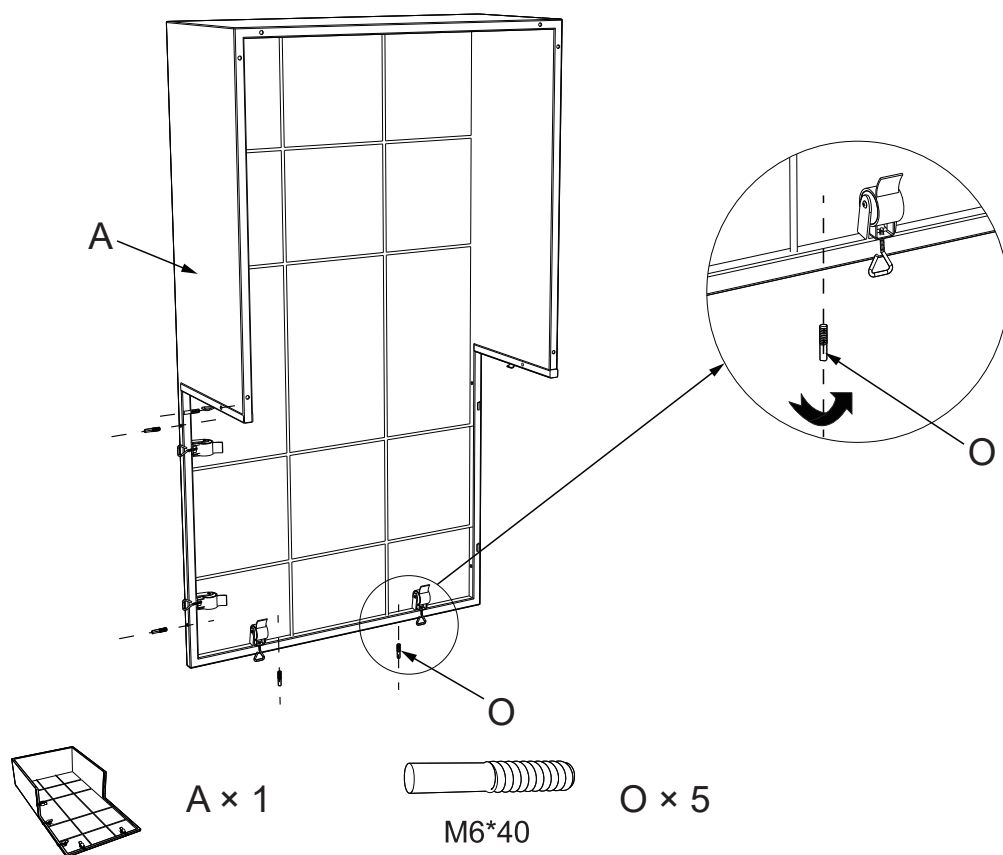
1. DEMONTER OG KONTROLLER ALLE DELER OG SØRG FOR AT ALLE DELER SOM BESKRIVES I DELELISTEN ER INKLUDERT I LEVERANSEN.
2. FOR Å UNNGÅ RIPER UNDER INSTALLASJONEN, INSTALLASJONEN BØR DU GJØRE DET PÅ ET MYKT TEPPE ELLER LIGNENDE OVERFLATE.
3. INSTALLASJONEN TRINN FOR TRINN VED Å FØLGE INSTRUKSJONENE.
4. BRUK SKIVER/SKIVE.
5. IKKE STRAM SKRUE OG MUTTERE FOR VELDIG NÅR DU FESTES.
6. STRAM TIL SLUTT ALLE BOLT OG MUTTERE ETTER AT ALLE DELER OG FESTEMONTERINGER ER PÅ PLESS.

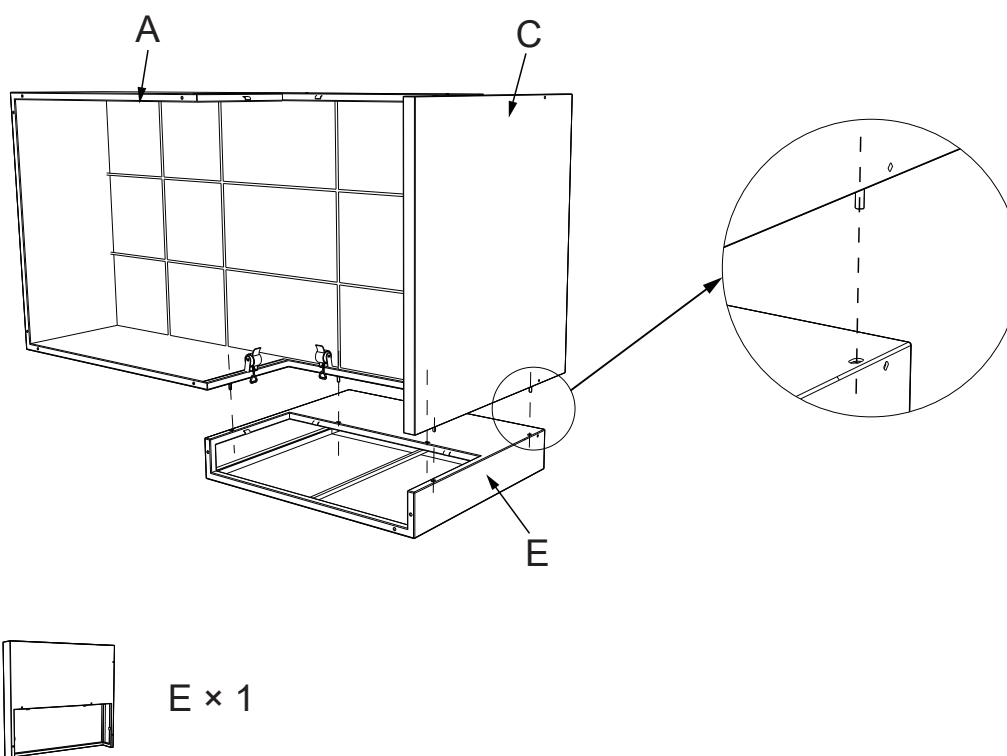
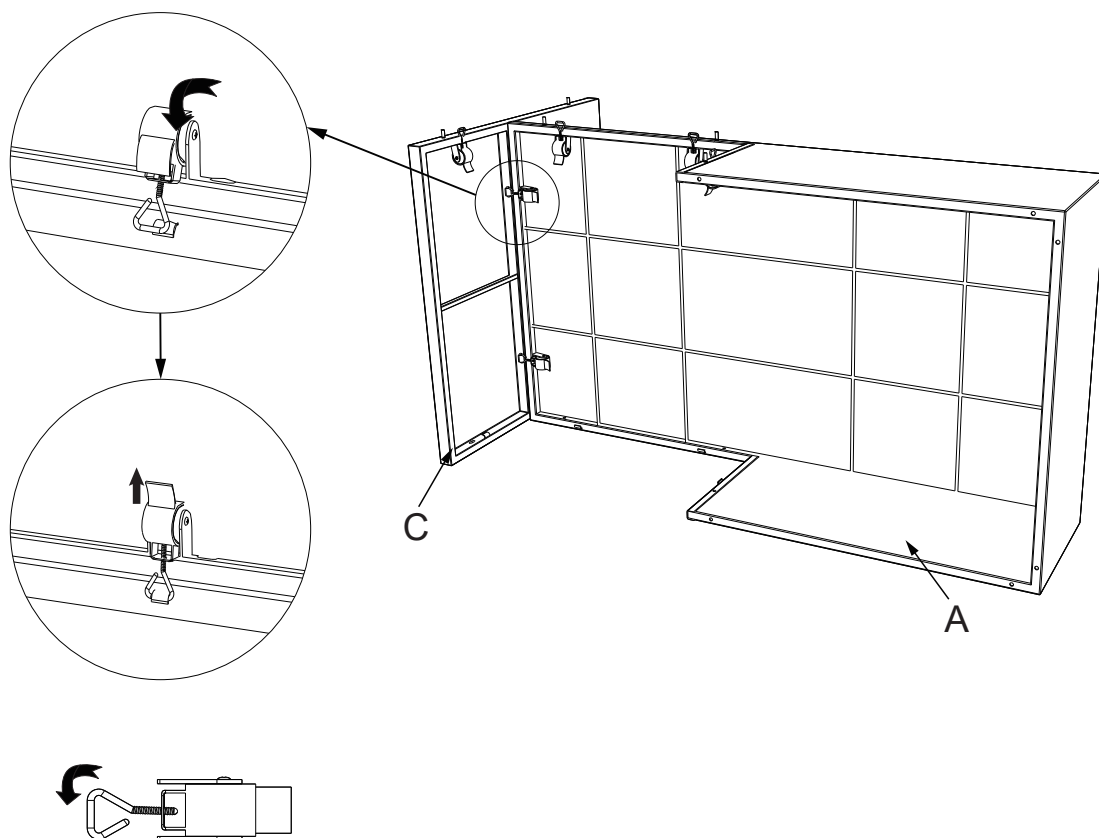
LT **PRIEŠ SURENKIMĄ PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOJITE TOLIAS INSTRUKCIJAS**

1. PRAŠOME ATSKIRTI IR NUSTATYKITE VISAS DALIS, ĮSITIKINKITE, KAD TURITE VISAS SĄRAŠAS.
2. KAD SURENKIMO METU VENGTI JOKIŲ ĮBRĖŽYMŲ, SURENKITE ANT MINKŠTO KILMĖS AR PANAŠUS KIELIO.
3. PRAŠOME ŽINGSNIS PAS ŽINGSNIS SURENKTI IR VADYKITE INSTRUKCIJŲ.
4. BŪTINA NAUDOTI PLOVIMUS.
5. KOL KIEKVIENAS VARŽTAS IR VERŽLĖ TINKAMAI PRITVIRTĖS, NEPERPRIJUNKITE.
6. NEVISAI NEPRIJUNKITE KIEKVIENO VARŽTO IR VERŽLĖS, KOL VISI SRAIGTAI NEBUS TINKAMAI NUSTATYTI.

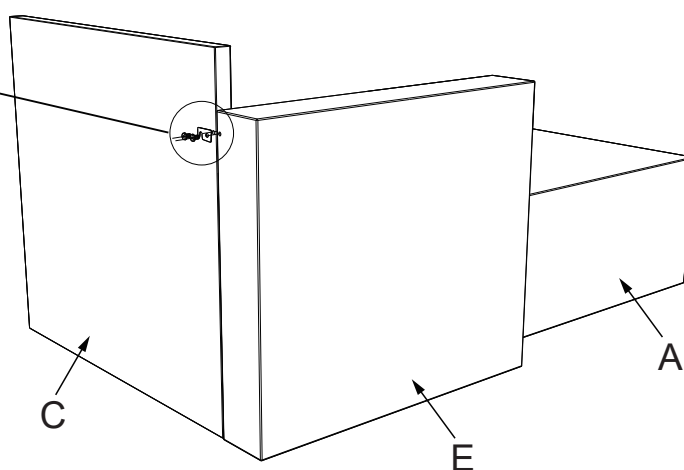
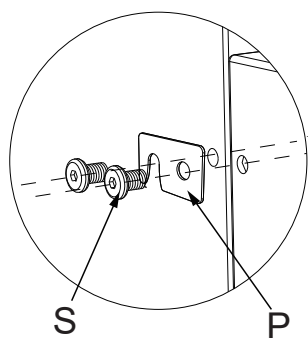
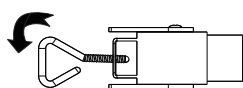
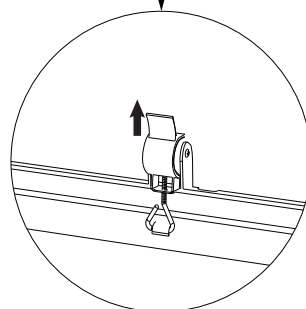
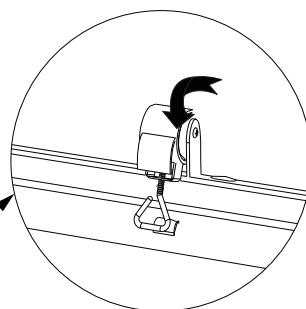
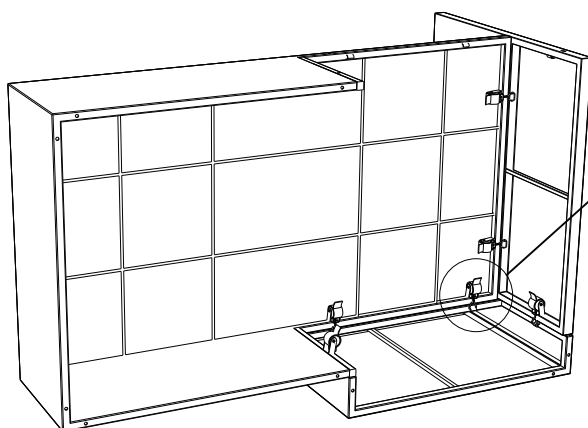


A		1	L		3
B		1	M		11
C		1	N		3
D		1	O		19
E		1	P		3
F		1	Q		20
K1		1	R		1
K2		1	S		6





CELLO



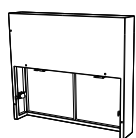
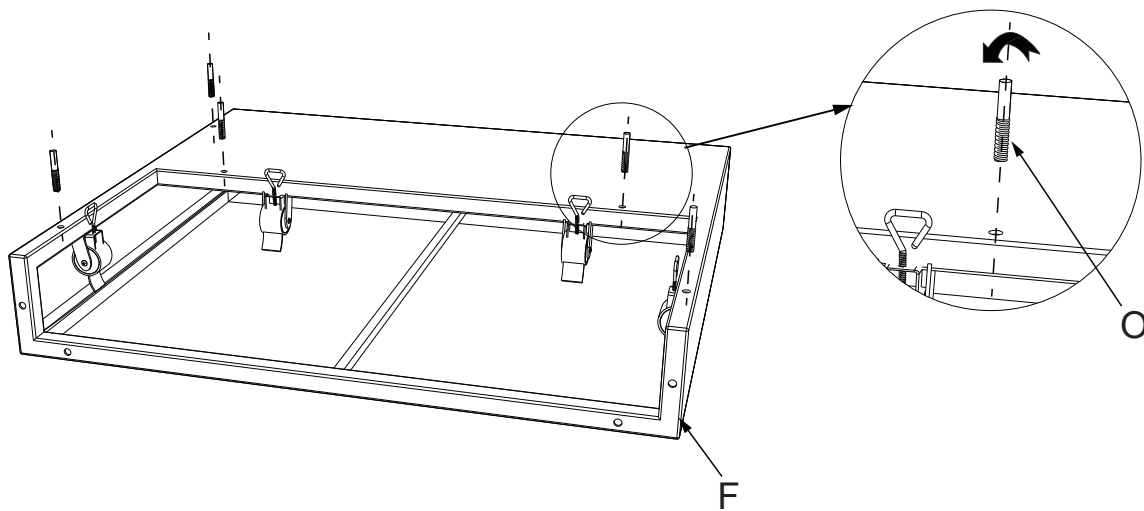
P × 1



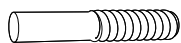
S × 2

M6*20

CELLO

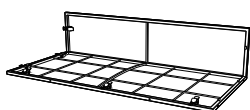
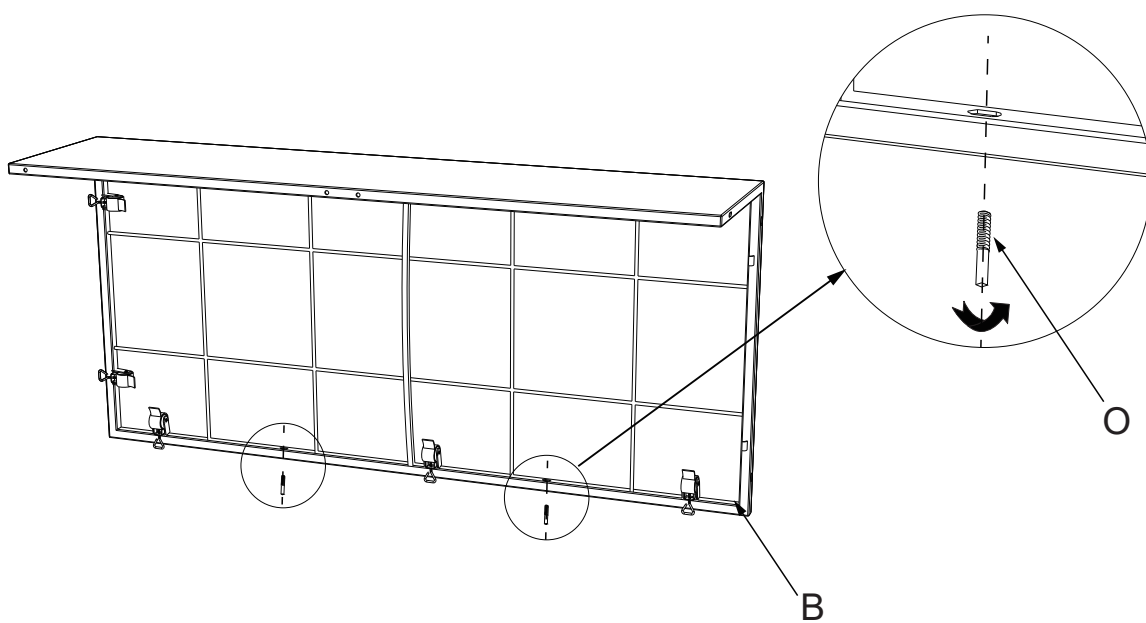


$F \times 1$

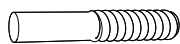


M6*40

$O \times 5$



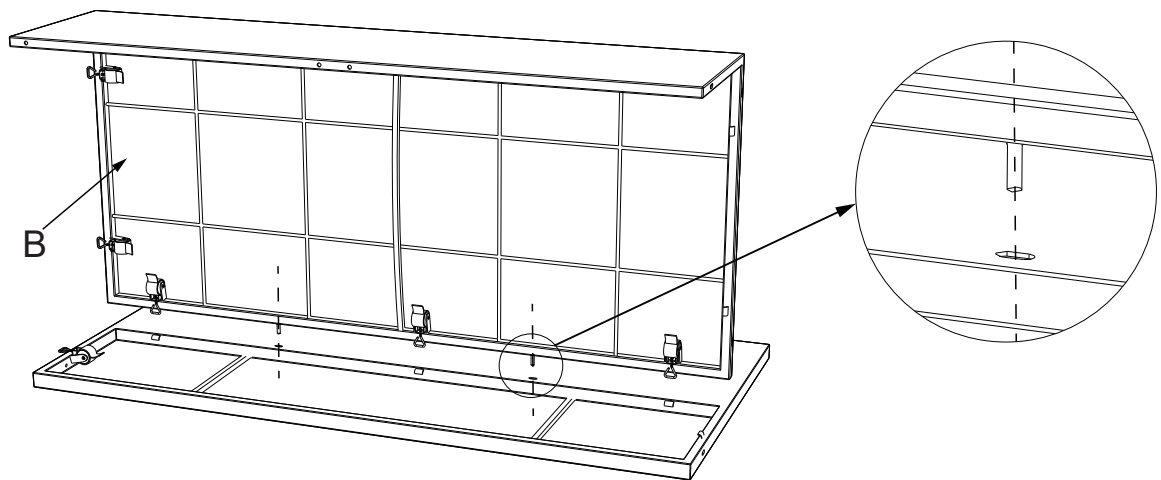
$B \times 1$



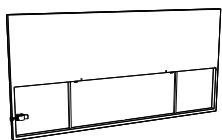
M6*40

$O \times 2$

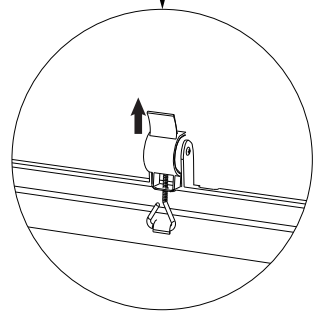
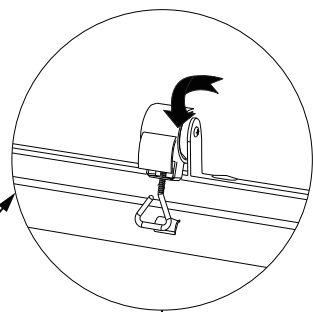
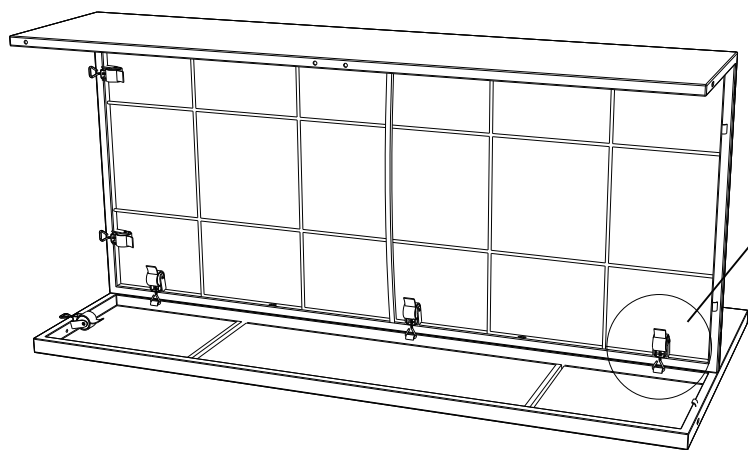
CELLO



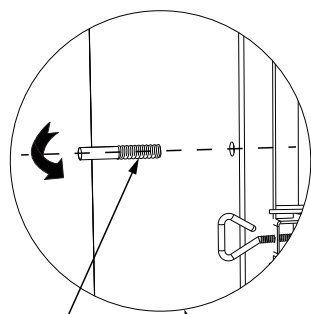
B



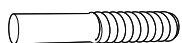
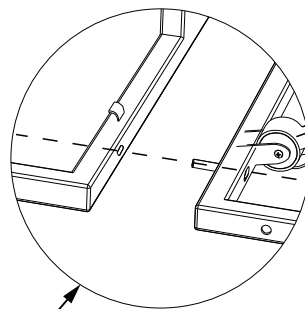
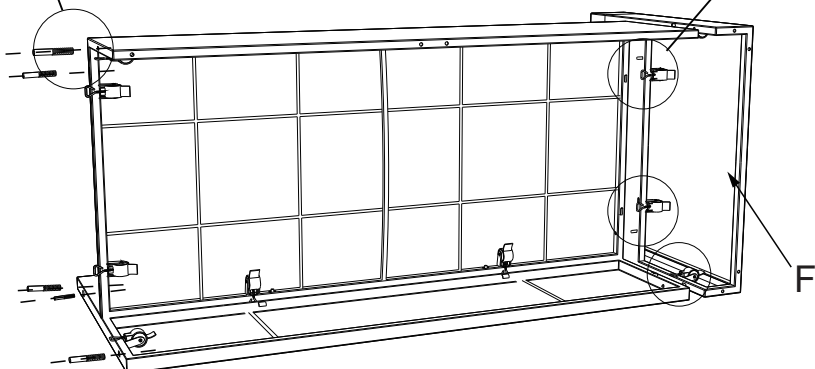
D x 1



CELLO

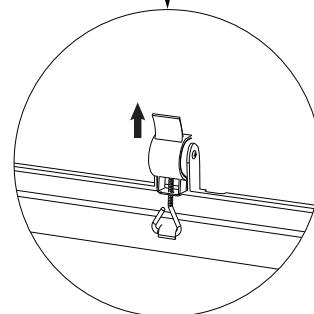
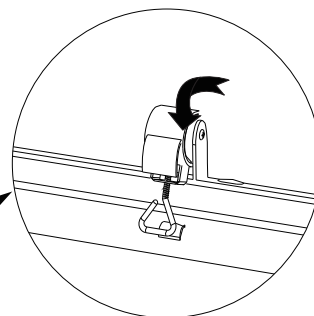
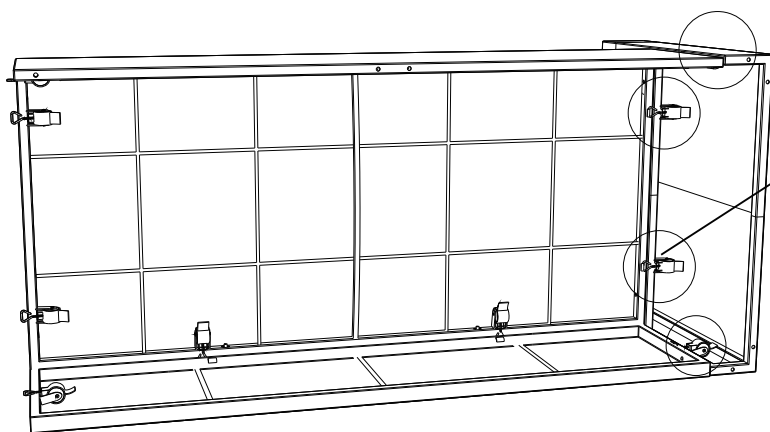


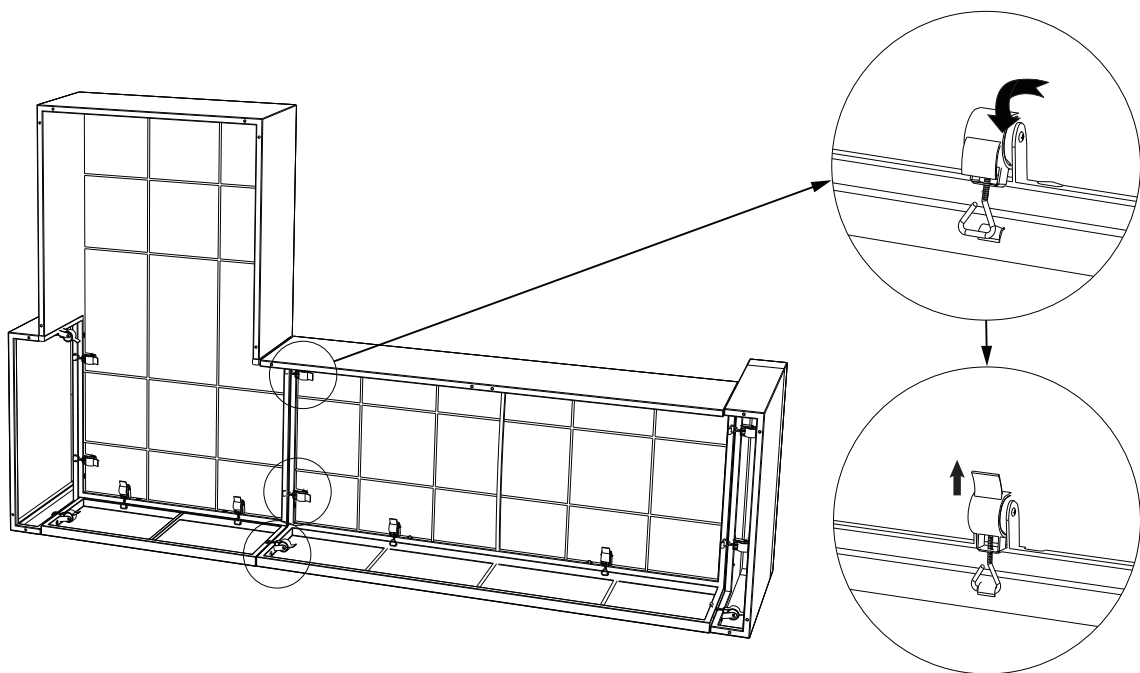
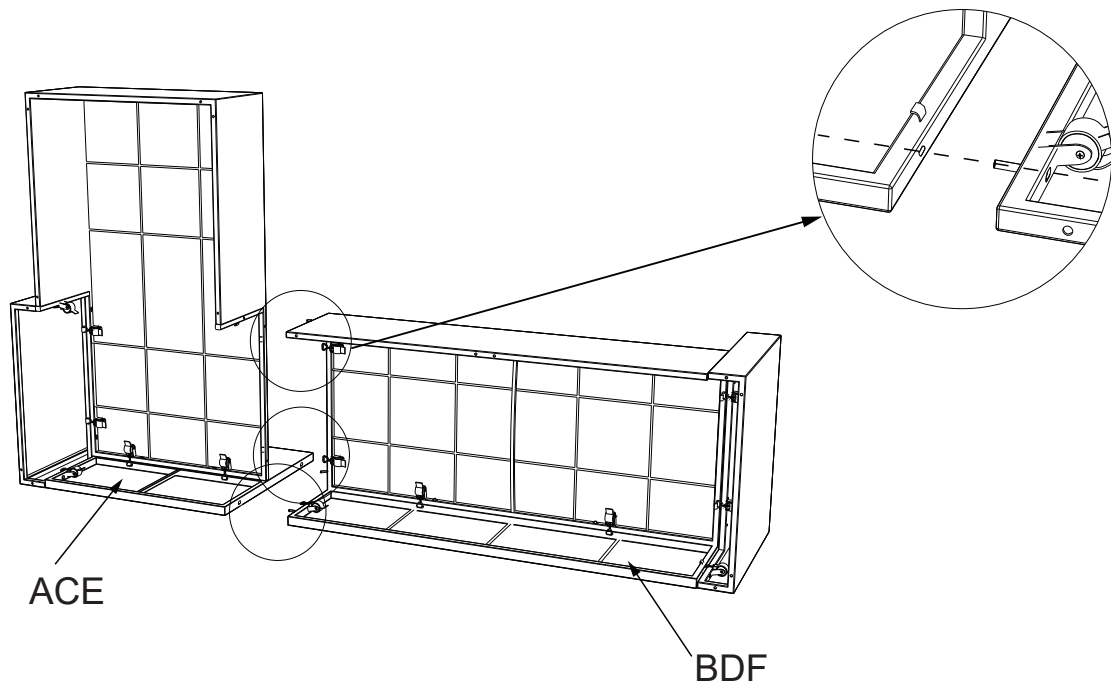
O

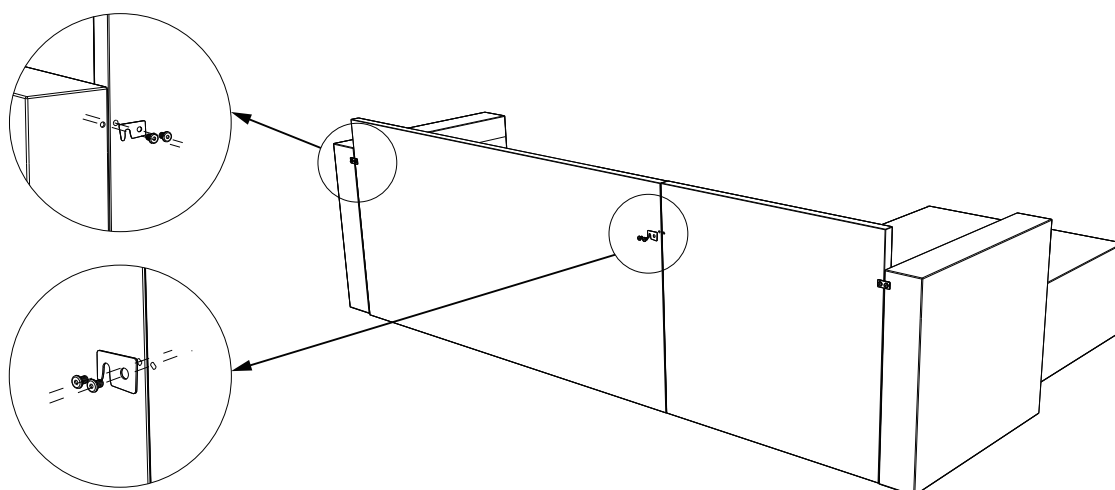


M6*40

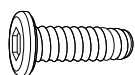
O x 5





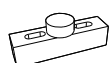
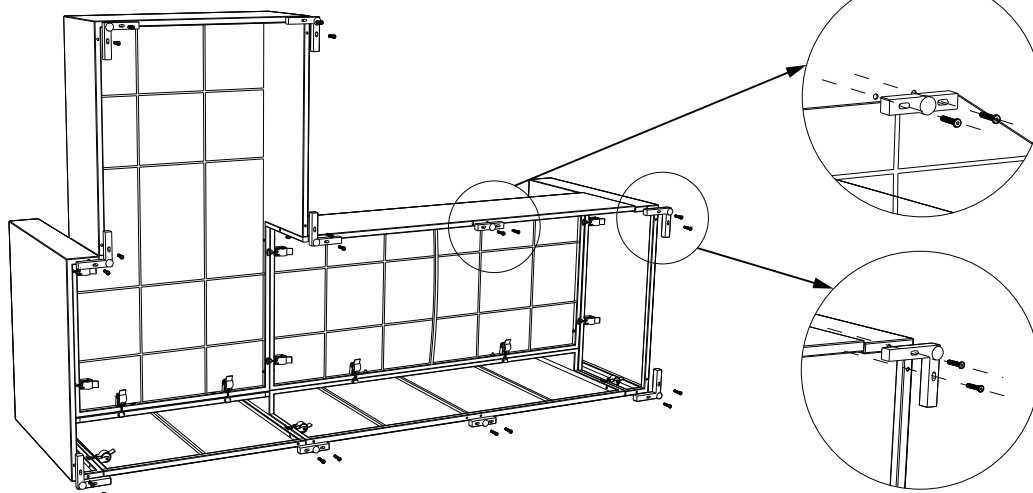


$P \times 2$

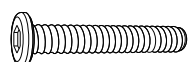


$M6 \times 20$

$S \times 4$

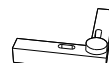


$N \times 3$



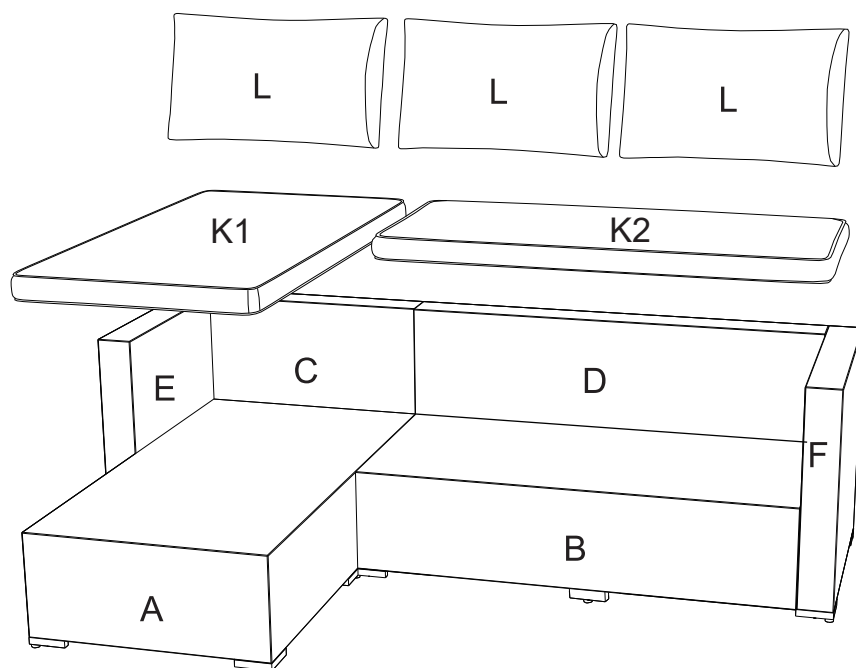
$M6 \times 25$

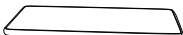
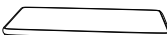
$Q \times 28$

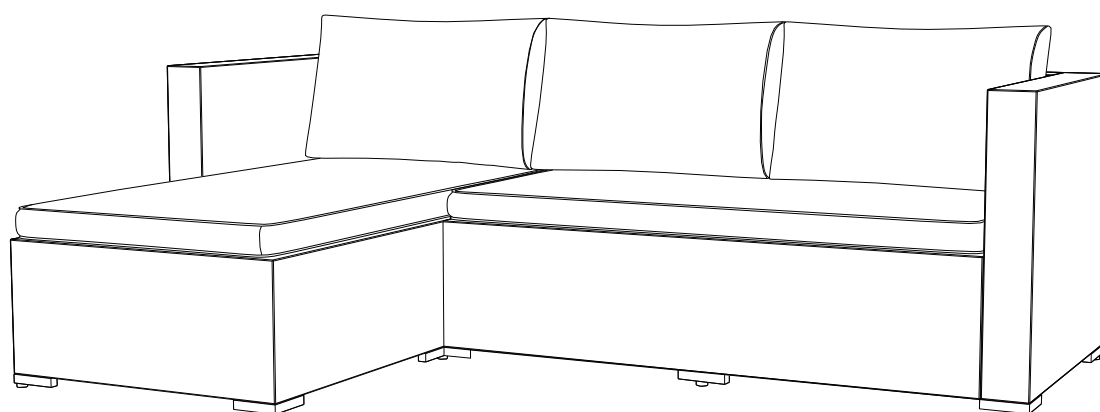


$M \times 7$

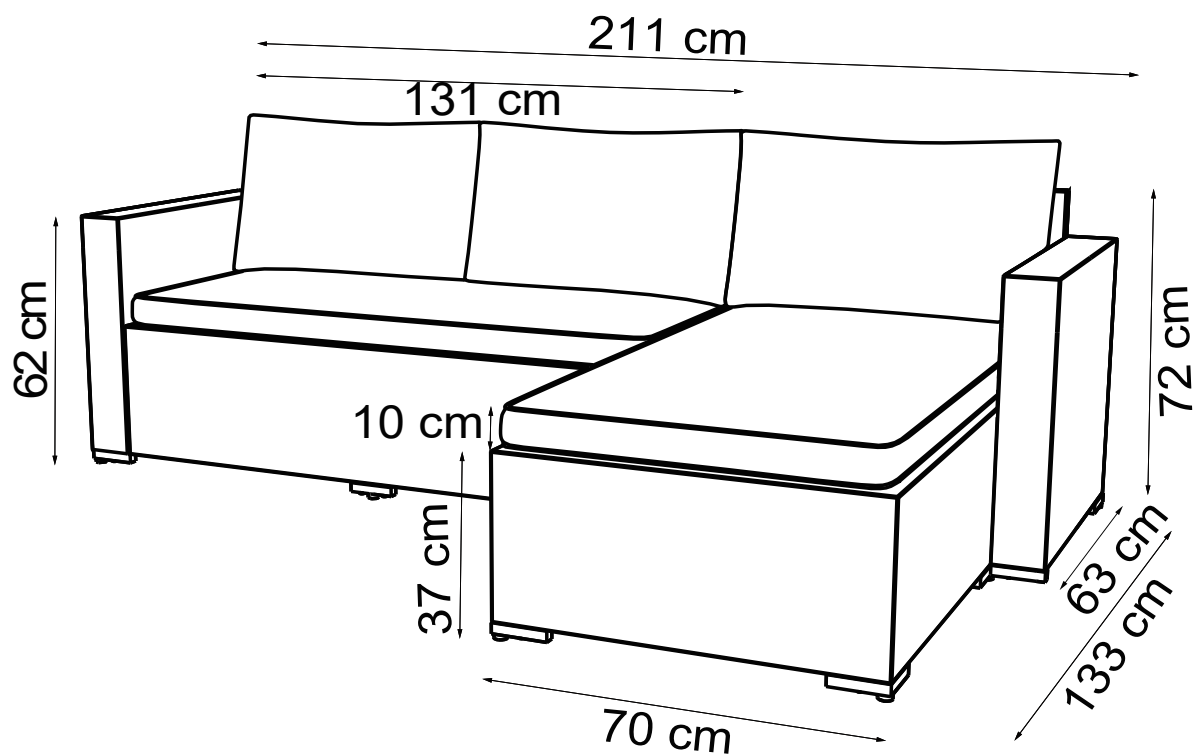
CELLO



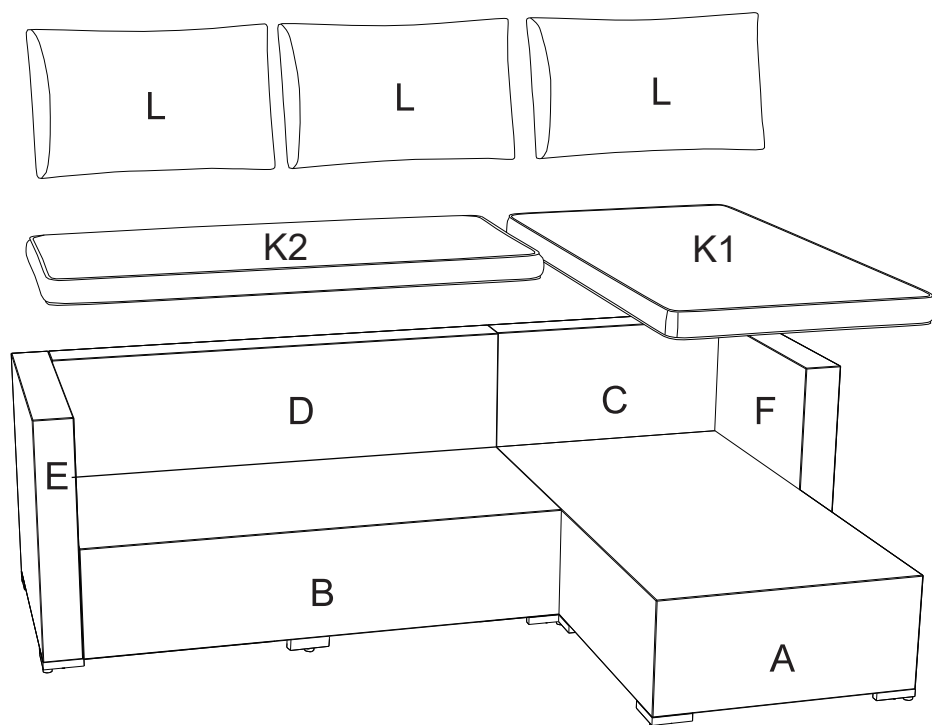
 $K1 \times 1$
 $K2 \times 1$
 $L \times 3$



CELLO

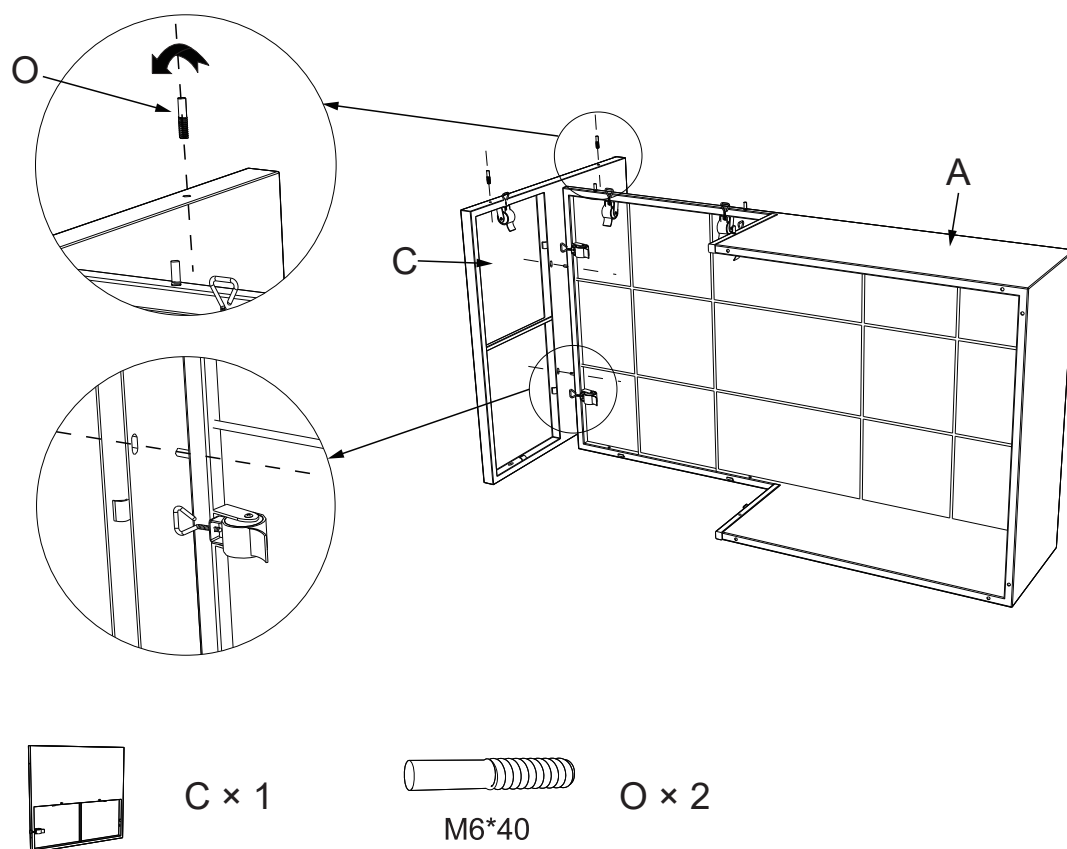
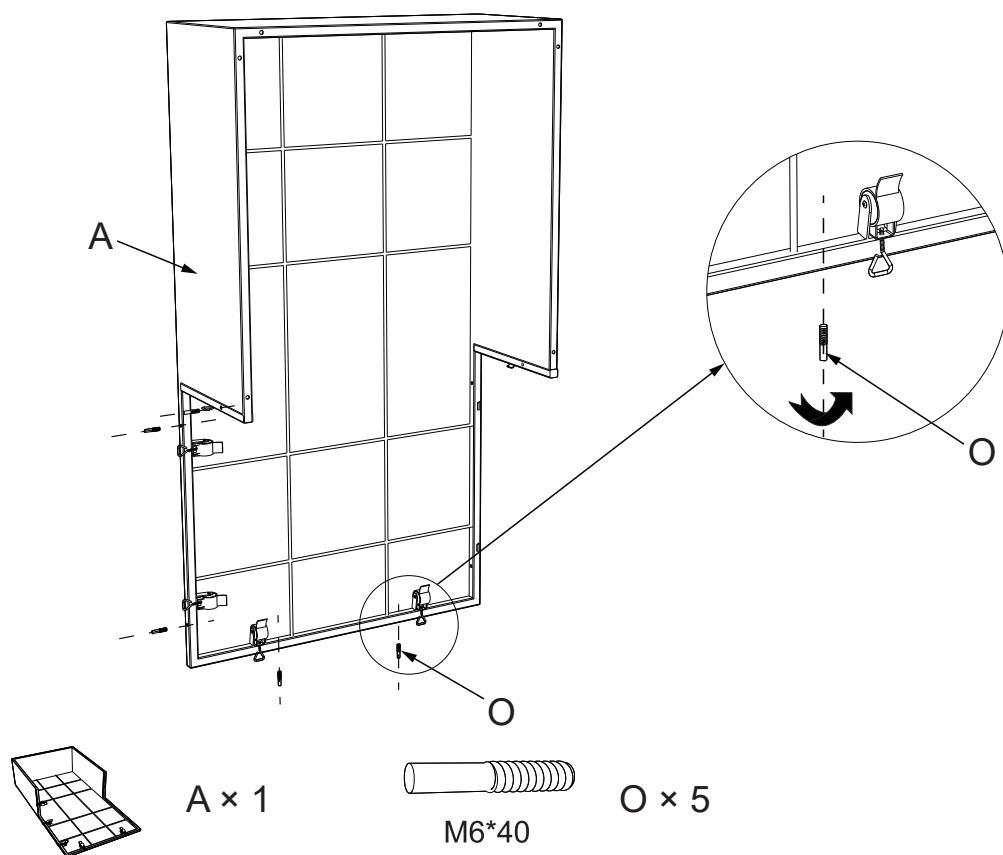


CELLO

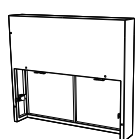
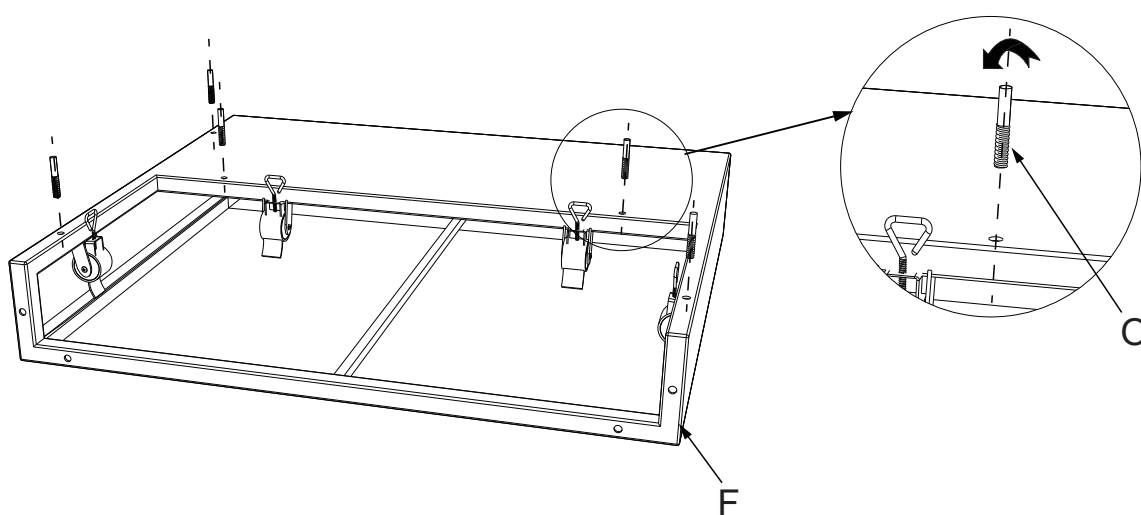
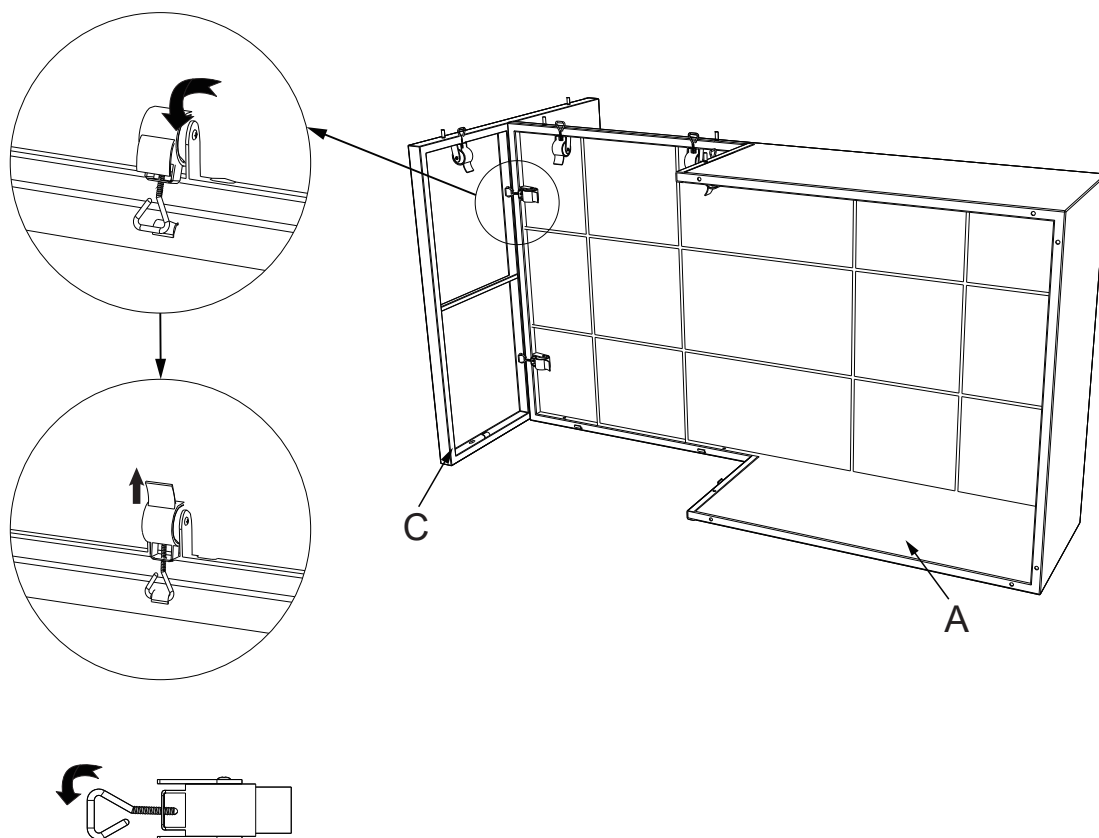


A		1	L		3
B		1	M		11
C		1	N		3
D		1	O	 M6*40	19
E		1	P		3
F		1	Q	 M6*25	20
K1		1	R		1
K2		1	S	 M6*20	6

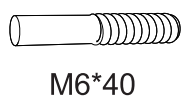
CELLO



CELLO



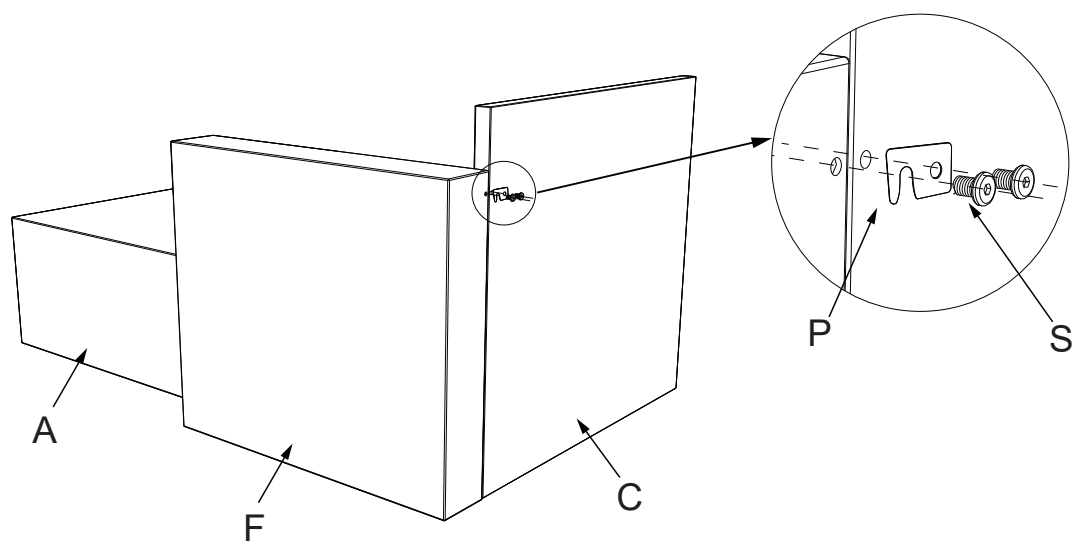
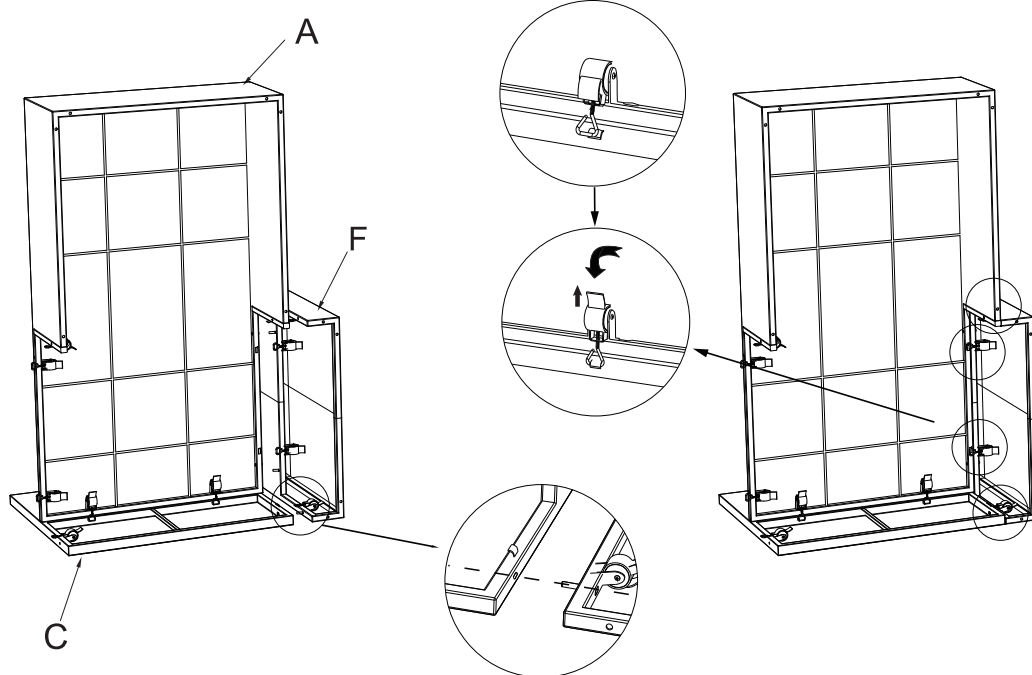
F × 1



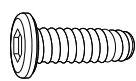
M6*40

O × 5

CELLO

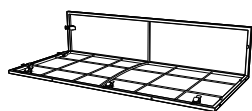
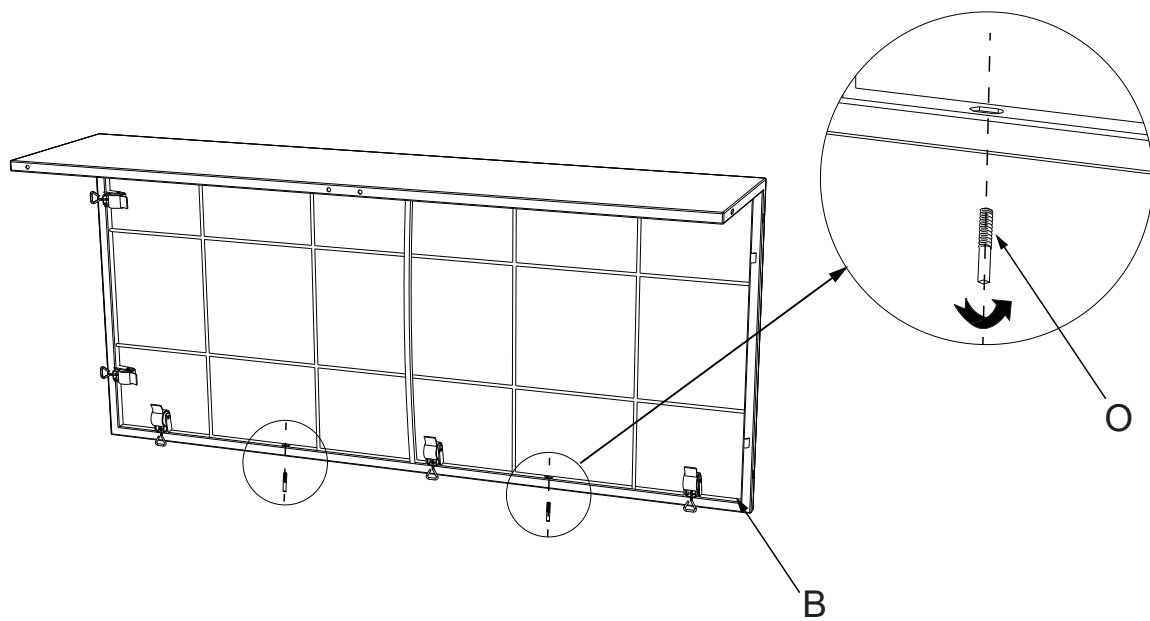


P × 1



S × 2

M6*20

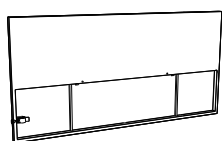
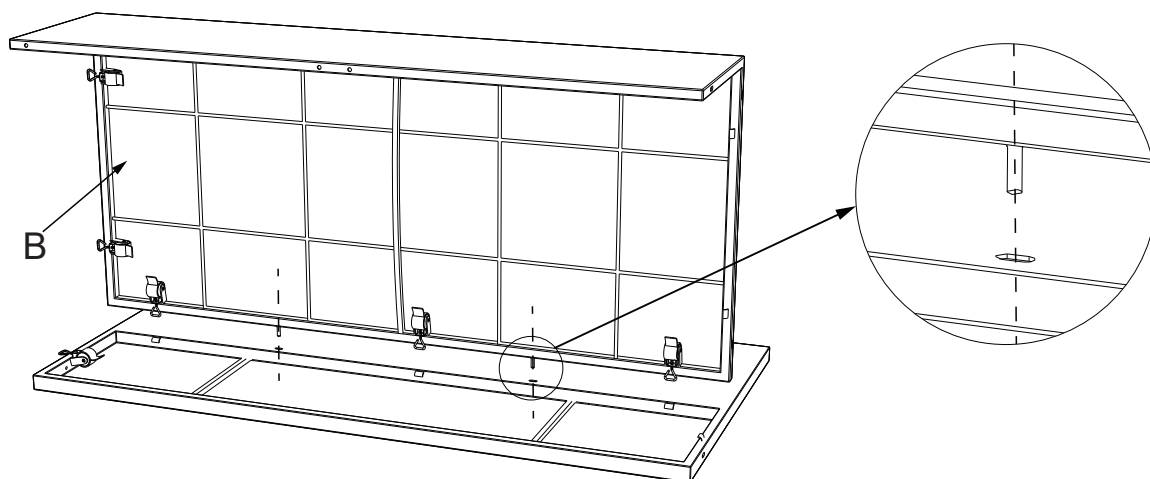


B × 1



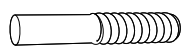
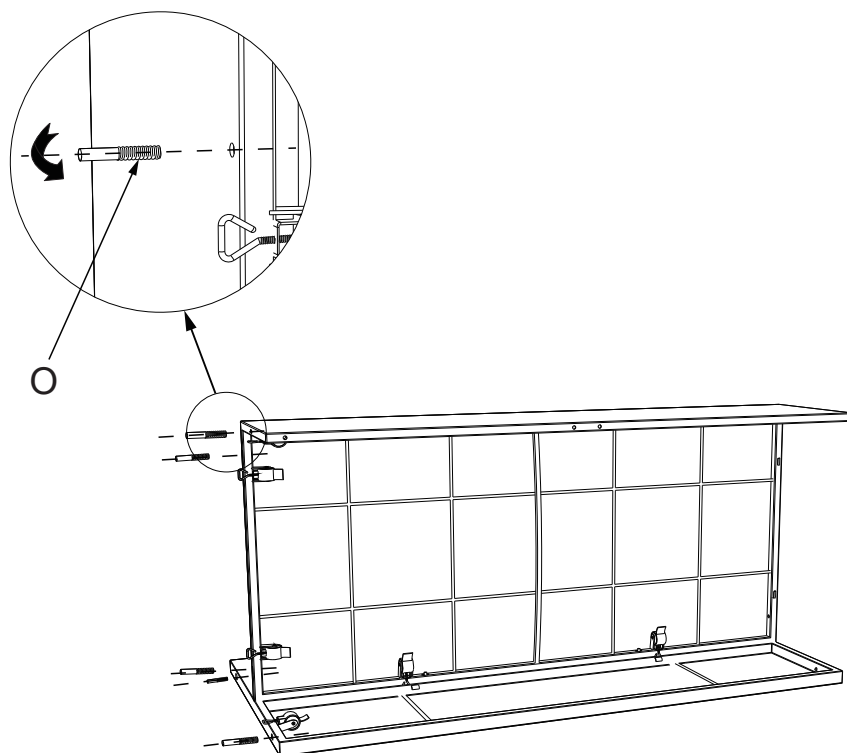
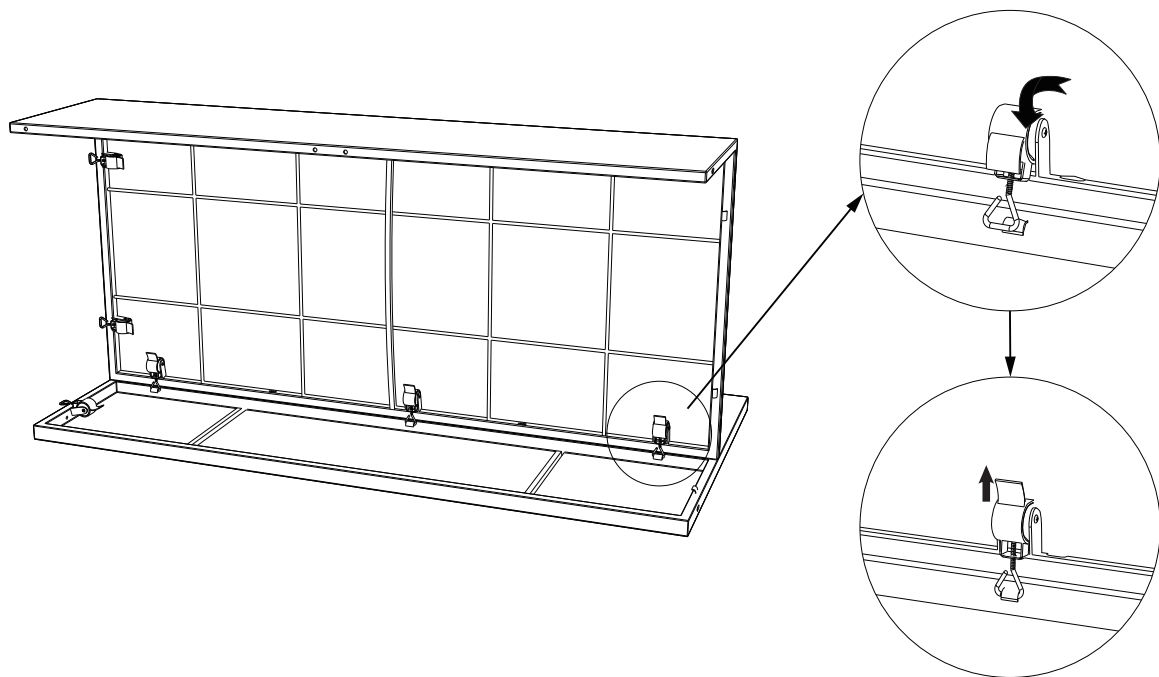
M6*40

O × 2



D × 1

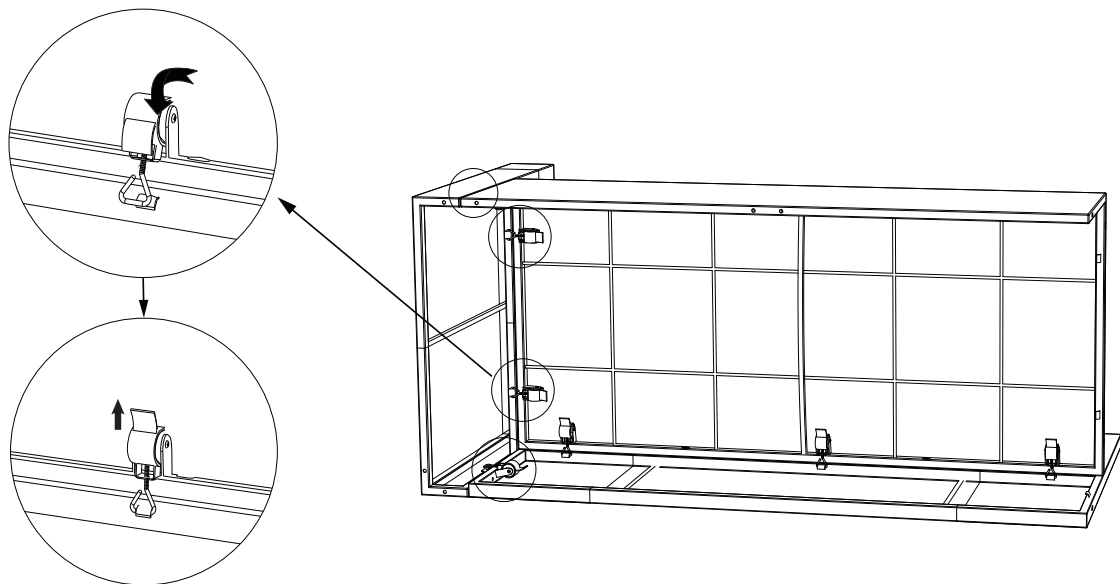
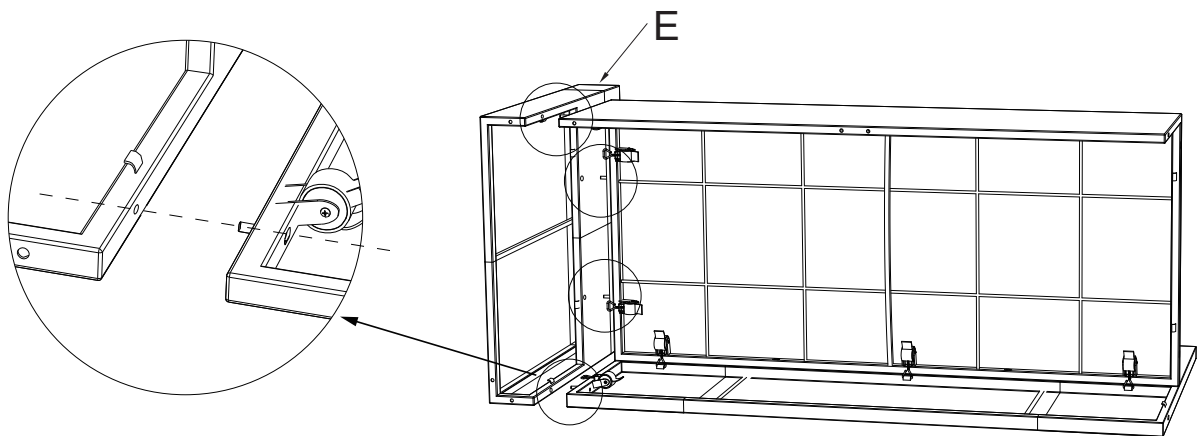
CELLO



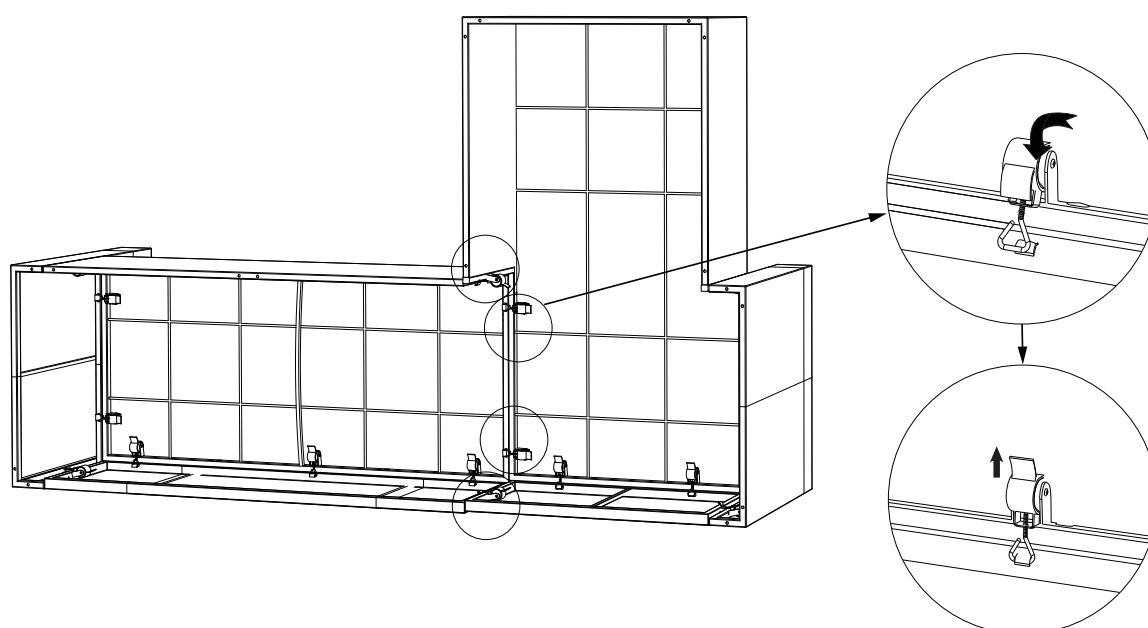
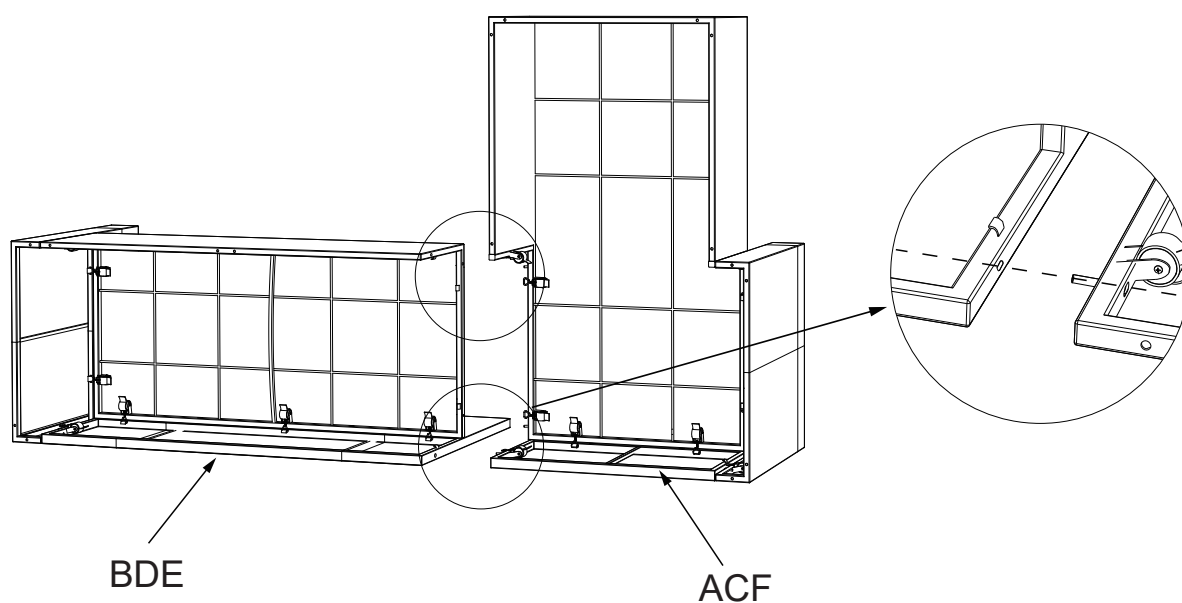
M6*40

O × 5

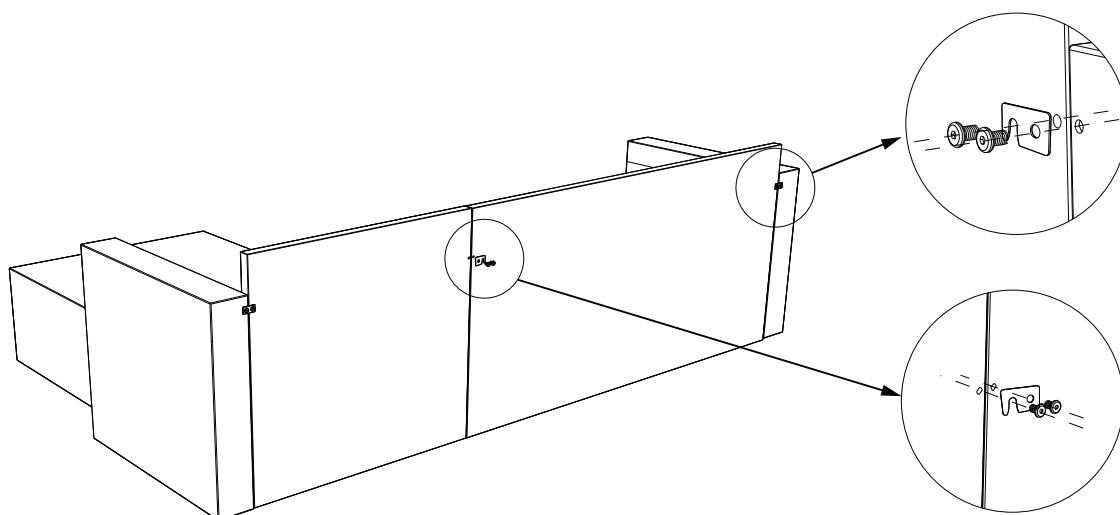
CELLO



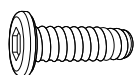
CELLO



CELLO

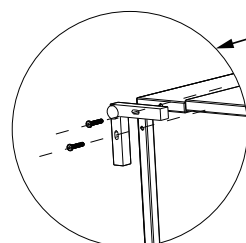
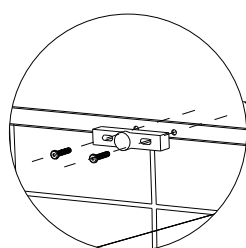


$P \times 2$



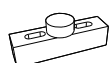
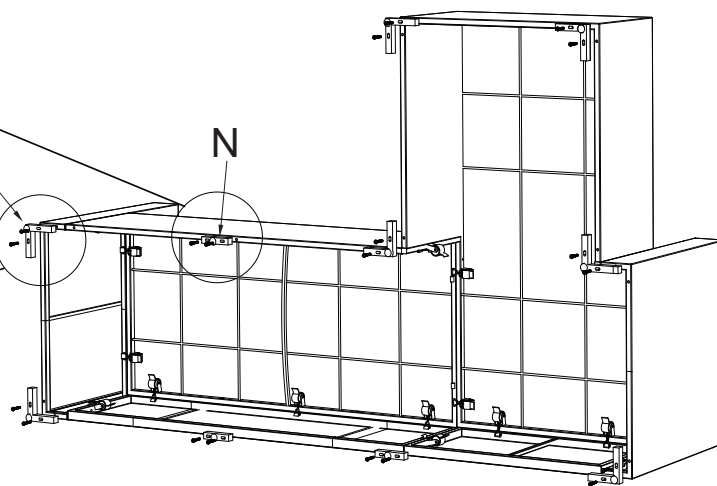
M6*20

$S \times 4$

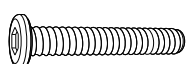


M

N

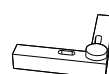


$N \times 3$



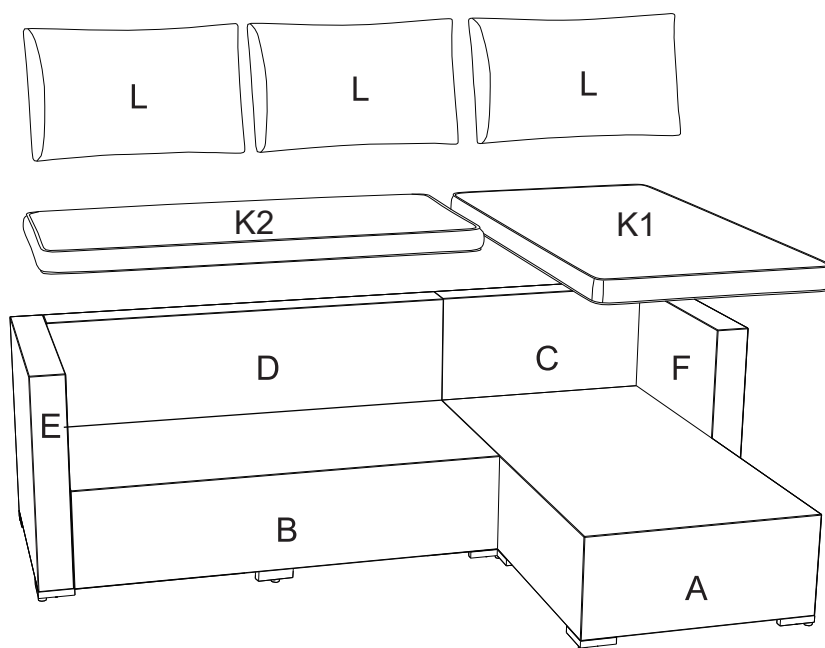
M6*25

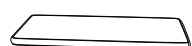
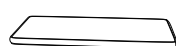
$Q \times 28$

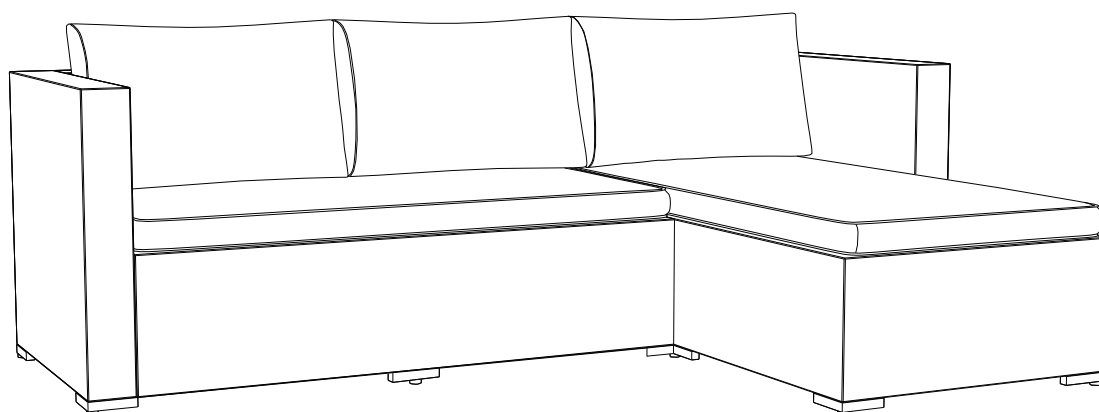


$M \times 7$

CELLO



 $K1 \times 1$
  $K2 \times 1$
  $L \times 3$



CELLO

GB The Cello Click three-person couch includes a sofa and ottoman section, and beige waterproof cushions. The sofa includes clips for quick and easy assembly. Steel frame. Dimensions: Sofa section: 131 x 63 cm, height: 72 cm, seat width: 121 cm. Ottoman section: 133 x 80 cm, height: 72 cm, seat width: 70 cm, seat height: 47 cm, seat depth: 60 cm. Can be switched from right- to left-handed. Weight limit: 385 kg (sofa: 220 kg, ottoman section: 165 kg).

Instructions for maintenance and storage:

Clean with plain water or mildly soapy water, using a soft sponge (do not use a pressure washer). Hand-wash the cushions or removable covers at a maximum of 30°; no chemical washing. To even out the shape of the cushions after washing, do so while they are still damp. During winter, we recommend storing the cushions indoors, and storing the frames in a fairly cool, dry and well-aired storage space. It is best to clean the frames before putting them away for the winter. Outdoor furniture cushions are typically fairly durable, but they can still become faded with time. Therefore, it is best to protect the cushions from intense sunlight and dampness, and to use protective covers specifically intended for these types of cushions. We also suggest applying a dirt- and moisture-repellent agent specifically intended for such cushions before you start using them. During the winter, it is recommended that you store the product indoors.

PRODUCT DISPOSAL

Do not dispose the product with household waste. Recycle the product and packaging materials appropriately or dispose of them in another environmentally friendly way to conserve natural resources. Take the product to a local recycling centre or other official collection and disposal point. If in doubt, ask your local waste management service about recycling and/or disposal options.

SAFETY

Please note that products whose assembly incorporates screws must be re-tightened regularly to ensure that the product remains stable and safe throughout its service life.
The product does not pose a risk to the user with appropriate assembly and usage.

This chair is not a toy. Do not rock the chair. Excessive rocking may tip the chair over and cause injury.

The chair is not intended for standing and should not be used as a stool or stepladder.

Use only on flat surfaces.

Wear protective gloves during assembly.

Using the product incorrectly or contrary to the instructions will result in injury.

This product is intended for normal outdoor and domestic/household use only.

FI Polyrottinkinen kolmen istuttava Cello Click -divaanisohva, jossa on sohva- ja divaaniosa sekä beige vedenpitävät pehmusteet. Sohvan kasaaminen on nopeaa ja helppoa klipsien avulla. Runko on terästä. Mitat: sohvaosa 131 x 63 cm, korkeus 72 cm. Istuinleveys 121 cm, divaaniosa 133 x 80 cm, korkeus 72 cm. Istuinleveys 70 cm, istuinkorkeus 47 cm, istuinsyvyys 60 cm. Kätisyys vaihdettavissa. Painoraja 385 kg (sohva 220 kg, divaani 165 kg).

Hoito- ja säilytysohje:

Puhdistus vedellä (ei painepesurilla) tai miedolla saippuavedellä pehmeää sientä käyttäen. Pehmusteiden tai irrotettavien päällisten käsinpesu enintään 30 asteessa, ei kemiallista pesua. Pehmusteet muotoillaan kosteana pesun jälkeen. Suosittelemme pehmusteiden talvisäilytystä sisätiloissa ja kalusteiden talvisäilytystä viileäkössä, kuivassa ja ilmastossa varastotilassa. Kalusteiden puhdistaminen kannattaa tehdä ennen talvivarastointia. Ulkokalusteiden pehmusteet ovat tavallisesti kestäviä mutta saattavat silti haalistua ajan mittaan. Suojaa pehmusteet voimakkaalta auringonpaisteelta ja kastumiselta. Suosi myös pehmusteille tarkoitettuja suojapeitteitä. Pehmusteet on hyvä käsitellä ennen käyttöönottoa pehmusteille tarkoitettulla suoja-aineella, joka hylkii likaa ja kosteutta. Tuotteen säilyttämistä sisätiloissa talven aikana suositellaan.

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Luonnonvarojen säilyttämiseksi ja haitallisten ympäristövaikutusten minimoimiseksi, kierrätä tuote ja pakkausmateriaalit asianmukaisesti tai hävitä muulla ympäristöystävällisellä tavalla. Tuote tulee viedä paikalliseen kierrätyskeskukseen tai muuhun viralliseen keräily- ja hävityspisteeseen. Jos olet epävarma, kysy kierrätys- ja/tai hävittämisvaihtoehdoista paikalliselta jätehuoltopalvelulta.

TURVALLISUUS

Huomioithan, että ruuveilla kasattavat tuotteet tulee kiristää uudelleen säännöllisesti, jotta tuote pysyy vakaana ja turvallisena koko käyttöikänsä ajan. Oikein kasattuna ja käyttötarkoituksen mukaisessa käytössä tuote ei aiheuta vaaraa käyttäjälle.

Tämä tuoli ei ole lelu.

Älä keinuta tuolia. Liian suuri keinunta voi kaataa tuolin ja aiheuttaa loukkaantumisen.

Tuolia ei ole tarkoitettu seisomiseen eikä se toimi jakkarana tai askeltikkaana.

Käytä vain tasaisilla pinnoilla.

Käytä suojakäsineitä kasauksen aikana.

Tuotteen virheellinen tai ohjeiden vastainen käyttö johtaa loukkaantumiseen.

Tuote on tarkoitettu vain tavanomaiseen käyttöön kotitalouksissa.

CELLO

SE Tresitssoffan Cello Click består av en soffdel och en divandel samt vattenbeständiga beigevärgade dynor. Soffan är försedd med clips för snabb och enkel montering. Stålstomme. Mått: Soffsektion: 131 x 63 cm, höjd: 72 cm, sittbredd: 121 cm. Ottoman-divansektionen: 133 x 80 cm, höjd: 72 cm, sittbredd: 70 cm, sitthöjd: 47 cm, sittdjup: 60 cm. Kan ändras från höger till vänster sida. Max belastning: 385 kg (soffan: 220 kg, ottoman-divansektionen: 165 kg).

Instruktion för underhåll och förvaring:

Rengör med vanligt vatten eller milt tvålvatten och en mjuk svamp (använd inte högtryckstvätt). Handtvätta dynorna eller de avtagbara överdragen i högst 30°, ej kemtvätt. För att jämna ut dynornas form efter tvätt, gör det medan de fortfarande är fuktiga. Under vintern rekommenderar vi att förvara dynorna inomhus och stommarna i ett svalt, torrt och välventilerat förvaringsutrymme. Rengör stommarna helst innan du ställer undan dem för vintern. Utemöblers dynor är vanligtvis ganska slitstarka, men de kan ändå blekas med tiden. Därför är det bäst att skydda dynorna från intensivt solljus och fukt samt använda skyddsöverdrag som är särskilt avsedda för den typen av dynor. Vi rekommenderar dessutom att använda ett smuts- och fuktavvisande medel som är särskilt avsett för sådana dynor innan de börjar användas. Under vintern rekommenderar vi att förvara produkten inomhus.

KASSERING AV PRODUKT

Kassera inte produkten tillsammans med hushållsavfall. För att bevara naturresurserna ska du återvinna produkten och förpackningsmaterialet på lämpligt sätt eller kassera dem på ett annat miljövänligt vis. Lämna produkten till en lokal återvinningscentral eller annan officiell insamlings- och avfallsanläggning. Vid eventuella tveksamheter kontakta du din lokala avfallshantering om återvinnings- och/eller kasseringsalternativ.

SÄKERHET

Observera att produkter som är monterade med skruvar måste dras åt regelbundet i efterhand för att säkerställa att produkten förblir stabil och säker under hela sin livslängd. Produkten utgör ingen risk för användaren om den monteras och används på rätt sätt.

Denna stol är ingen leksak.
Gunga inte på stolen. Att gunga överdrivet mycket på stolen kan leda till att den välter och orsakar personskador.
Stolen är inte avsedd för att stå på och man ska inte använda den som en pall eller en stege.
Använd endast på plana ytor.
Använd skyddshandskar under montering.
Om produkten används på fel sätt eller i strid med anvisningarna kan det leda till personskador.
Denna produkt är endast avsedd för normalt utomhusbruk och användning i hus och hem.

DK Cello Click tre-personers sofaen inkluderer en sofa og skammel og beige vandtætte puder. Sofaen har clips til hurtig og nem montering. Stålramme. Dimensioner: Sofasektion: 131 x 63 cm, højde, 72 cm, sæde bredde: 121 cm. Osmannisk sektion: 133 x 80 cm, højde, 72 cm, sæde bredde: 70 cm, sædehøjde: 47 cm, sæde dybde: 60 cm. Kan skiftes fra højre- til venstrehåndet. Vægtgrænse: 385 kg (sofa: 220 kg, osmanniske sektion: 165 kg).

Instruktioner for vedligeholdelse og opbevaring:

Rengør med almindeligt vand eller mildt sæbevand med en blød svamp (brug ikke højtryksrensere). Håndvask puderne eller aftagelige betræk ved maksimalt 30°; ingen kemisk vask. For at udjævne formen på puderne efter vask skal du gøre det, mens de stadig er fugtige. Om vinteren anbefaler vi at opbevare hynderne indendørs, og at opbevare rammerne på et ret køligt, tørt og godt luftet opbevaringsrum. Det er bedst at rengøre rammerne, inden du lægger dem væk til vinteren. Udendørs møbelpuder er typisk ret holdbare, men de kan stadig blive falmende med tiden. Derfor er det bedst at beskytte puderne mod intenst sollys og fugt, og at bruge beskyttelsesbetræk specielt beregnet til disse typer hynder. Vi foreslår også at påføre et smuds- og fugtafvisende middel, der er specielt beregnet til sådanne puder, før du begynder at bruge dem. Om vinteren anbefales det, at du opbevarer produktet indendørs.

BORTSKAFFELSE AF PRODUKTER

Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffald. Genbrug produktet og emballagematerialerne korrekt, eller bortskaf dem på en anden miljøvenlig måde, så naturressourcerne bruges bedst muligt. Aflever produktet på en lokal genbrugsstation eller et andet officielt indsamlings- eller bortskaffelsessted. Hvis du er i tvivl, så spørg din lokale renovationsvirksomhed om mulighederne for genbrug og/eller bortskaffelse.

SIKKERHED

Vær opmærksom på, at produkter, der er monteres ved brug af skruer, skal efterspændes regelmæssigt for at sikre, at produktet forbliver stabilt og sikkert i hele dets levetid. Produktet udgør ikke en risiko for brugeren ved korrekt montering og brug.

Denne stol er ikke et stykke legetøj.
Gyg ikke stolen. Hvis du gynger stolen for meget, kan den til at vælte og forårsage skader.
Stolen er ikke beregnet til at stå på og bør ikke bruges som skammel eller trappestige. Må kun bruges på plane overflader.
Brug beskyttelseshandsker under montering.
Hvis du bruger produktet forkert eller i strid med instruktionerne, kan du komme til skade.
Dette produkt er kun beregnet til normal udendørs brug og brug i hjemmet/husholdningen.

CELLO

EE Polürotangist kolmekohaline diivanvoodi Cello Click, millel on diivani- ja voodiosa ning beežid veekindlad padjad. Diivani kokkupanek on klambrite abil kiire ja lihtne. Raam on valmistatud terasest. Mõõtmed: diivaniosa 131 x 63 cm, kõrgus 72 cm. Istme laius 121 cm, diivan 133 x 80 cm, kõrgus 72 cm. Istme laius 70 cm, istme kõrgus 47 cm, istme sügavus 60 cm. Poolt saab vahetada. Kaalupiirang 385 kg (diivan 220 kg, voodi 165 kg).

Hooldus- ja hoidmisjuhend:

Puhastada vee (mitte survepesuriga) või lahja seebiveega, kasutades pehmet käsna. Patjade või eemaldatavate katete käsipesu max 30 °C. Keemiline puhastus keelatud. Padjad vormida õigele kujule niiskena kohe pärast pesemist. Talvel on soovitatav hoida patju siseruumides ning mõõblit jahedas, kuivas ja õhurikkas kohas. Enne talveks hoiule panemist tuleb mõõbel puhastada. Üuemõõbli padjad on üldiselt vastupidavad, kuid need võivad siiski aja jooksul pleekida. Kaitske patju tugeva päikesepeaiste ja märjaks saamise eest. Soovitatav on kasutada patjadele mõeldud kaitsekatteid. Patju tuleks enne kasutamist töödelda kaitseainega, mis hülgab mustust ja niiskust. Talvel on soovitatav hoida toodet siseruumides.

TOOTE KÕRVALDAMINE

Toodet ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Loodusvarade säästmiseks ja kahjulike keskkonnamõjude minimeerimiseks tuleb toode ja pakendimaterjalid nõuetekohaselt ringlusse võtta või muul keskkonnasõbralikul viisil kõrvaldada. Toode tuleb viia jäätmejaama või muusse ametlikku kogumise- ja kõrvaldamispunkti. Kahtluse korral küsige kohalikult jäätmekäitluste võtelt, millised ringlussevõtu- ja/või kõrvaldamisvariandid on saadaval.

OHUTUS

Pange tähele, et kruvidega kokku pandavatel toodetel tuleb kruvisid regulaarselt pingutada, et tagada toote stabiilsus ja ohutus kogu kasutusea jooksul. Kui toode on nõuetekohaselt kokku pandud ja seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, ei ole see kasutajale ohtlik.

See tool ei ole mänguasi.
Ärge kiigutage tooli. Liigne kiikumine võib tooli kallutada ja põhjustada vigastusi. Tool ei ole ette nähtud seismiseks ega asenda taburetti või treppredelit.
Kasutage ainult tasasel pinnal.
Kandke kokkupaneku ajal töökindaid.
Toode vääri või juhiste vastane kasutamine võib põhjustada vigastusi.
Toode on ette nähtud ainult tavaliseks koduseks kasutamiseks.

LV Trisvietīgajam dīvānam Cello Click ir dīvāna un kājsoliņa daļa, kā arī bēši, ūdensizturīgi spilveni. Dīvānam ir skavas ātrai un vienkāršai salikšanai. Tērauda rāmis. Izmēri: Dīvāna daļa: 131 x 63 cm, augstums: 72 cm, sēdekļa platums: 121 cm. kājsoliņa daļa: 133 x 80 cm, augstums: 72 cm, sēdekļa platums: 70 cm, sēdekļa augstums: 47 cm, sēdekļa dziļums: 60 cm. To iespējams pārlīks no labās uz kreiso pusi. Svāra ierobežojums: 385 kg (dīvāns: 220 kg, kājsoliņa daļa: 165 kg).

Kopšanas un uzglabāšanas norādījumi:

Tīriet ar tīru ūdeni vai vieglu ziepjūdeni, izmantojot mīkstu sūkli (neizmantojiet spiediena mazgāšanas iekārtu). Mazgājiet spilvenus vai noņemamos pārvalkus ar rokām maksimums 30° temperatūrā; neveiciet ķīmisko tīrīšanu. Lai pēc mazgāšanas izlīdzinātu spilvenu formu, mazgājiet tos, kamēr tie vēl ir mitri. Iesakām spilvenus ziemā uzglabāt telpās, bet rāmjus uzglabāt pietiekami vēsā, sausā un labi vēdināmā noliktavas telpā. Iesakām rāmjus pirms to novietošanas glabāšanai ziemā notīrīt. Āra mēbeļu spilveni parasti ir diezgan izturīgi, taču laika gaitā tie var izbalēt. Tāpēc spilvenus ir jāaizsargā no intensīvas saules gaismas un mitruma, kā arī izmantot aizsargpārsegi, kas paredzēti tieši šāda veida spilveniem. Tāpat iesakām pirms spilvenu lietošanas uzklāt īpaši šādiem spilveniem paredzētu netīrumus un mitrumu aizturošu līdzekli. Ziemā izstrādājumu ieteicams uzglabāt telpās.

IZSTRĀDĀJUMA IZNĪCINĀŠANA

Neizmetiet izstrādājumu kopā ar sadzīves atkritumiem. Atbilstoši pārstrādājiet izstrādājumu un iepakojuma materiālus vai atbrīvojieties no tiem citā veidā draudzīgā veidā, lai taupītu dabas resursus. Nododiet izstrādājumu vietējā pārstrādes centrā vai citā oficiālā savākšanas un utilizācijas punktā. Ja rodas šaubas, jautājiet vietējam atkritumu apsaimniekošanas dienestam par pārstrādes un/vai iznīcināšanas iespējām.

DROŠĪBA

Lūdzu, ņemiet vērā, ka izstrādājumi, kuru montāžā ir izmantotas skrūves, ir regulāri jānostiprina, lai nodrošinātu, ka izstrādājums ir stabils un drošs visā tā kalpošanas laikā.
Izstrādājums nerada risku lietotājam, ja tas ir pareizi samontēts un lietots.

Šis krēsls nav rotallīta.
Pārlietu nesakustiniet krēslu. Pārmērīga šūpošanās var apgāzt krēslu un radīt traumas.
Krēsls nav paredzēts stāvēšanai uz tā, un to nedrīkst izmantot kā tabureti vai kāpnēs.
Izmantojiet tikai uz līdzenas virsmas.
Montāžas laikā valkājiet aizsargcimdus.
Ja izstrādājumu lietošiet nepareizi vai neatbilstoši norādījumiem, var gūt traumas.
Šis izstrādājums ir paredzēts tikai parastai lietošanai ārpus telpām un mājāsaimniecībā.

LT Trijų asmenų sofą Cello Click sudaro sofa ir otomano dalis bei smėlio spalvos vandeniui atsparios pagalvėlės. Sofoje yra spaustukų, kad ją būtų galima greitai ir lengvai surinkti. Plieninis rėmas. Matmenys: Sofos dalis: 131 x 63 cm, aukštis: 72 cm, sėdynės plotis: 121 cm, otomano dalis: 133 x 80 cm, aukštis: 72 cm, sėdynės plotis: 70 cm, sėdynės aukštis: 47 cm, sėdynės gylis: 60 cm. Galima perkelti iš dešinės į kairę. Didžiausias leistinas svoris: 385 kg (sofa: 220 kg, otomano dalis: 165 kg).

Priežiūros ir laikymo instrukcijos:

Valykite paprastu vandeniu arba šiek tiek muiluotu vandeniu, naudodami minkštą kempinę (nenaudokite slėginio ploviklio). Pagalvėles arba nuimamus užvalkalus skalbkite rankomis ne aukštesnėje kaip 30° temperatūroje; negalima skalbti cheminėmis priemonėmis. Norėdami palyginti pagalvėlių formą po skalbimo, tai darykite, kol jos dar drėgnos. Žiemą rekomenduojame pagalvėles laikyti patalpoje, o rėmus – gana vėsioje, sausoje ir gerai vėdinamoje patalpoje. Prieš padedant į sandėlj žiemai, rėmus geriausia išvalyti. Lauko baldų pagalvėles paprastai yra gana patvarios, tačiau laikui bėgant jos vis tiek gali išblukti. Todėl geriausia pagalvėles saugoti nuo intensyvių saulės spindulių bei drėgmės ir naudoti specialiai šioms pagalvėlėms skirtus apsauginius užvalkalus. Taip pat siūlome prieš pradėdant naudoti tokias pagalvėles jas padengti specialiai pagalvėlėms skirta priemone nuo purvo ir drėgmės. Žiemą rekomenduojama laikyti gaminį patalpoje.

GAMINIO ŠALINIMAS

Nešalinkite gaminio su buitinėmis atliekomis. Tinkamai perdirbkite gaminį ir pakuotės medžiagas arba šalinkite juos kitu aplinkai nekenksmingu būdu, kad būtų tausojami gamtos ištekliai. Nugabenkite gaminį į vietinį perdirbimo centrą arba kitą oficialų surinkimo ir šalinimo punktą. Jei abejojate, teiraukitės vietos atliekų tvarkymo tarnybos apie perdirbimo ir (arba) šalinimo galimybes.

SAUGUMAS

Atkreipkite dėmesį, kad gaminius, kuriems surinkti naudojami varžtai, reikia reguliariai pakartotinai priveržti, kad jie išliktų stabilūs ir saugūs visą naudojimo laiką.

Tinkamai surinkus ir naudojant gaminį, jis nekelia pavojaus naudotojui.

Ši kėdė nėra žaislas.

Per daug nesisupkite ant kėdės. Pernelyg supantis kėdė gali apvirsti ir galima susižaloti.

Kėdė nėra skirta stovėti ir neturėtų būti naudojama kaip taburetė ar laiptelis.

Naudokite tik ant plokščių paviršių.

Surinkdami dėvėkite apsaugines pirštines.

Naudodami gaminį netinkamai arba nesilaikydami instrukcijų, galite susižaloti.

Šis gaminy s skirtas naudoti tik įprasto naudojimo lauke ir namų / buitinio naudojimo tikslais.

Manual instructions material/
Ohjekirjan materiaali/
Bruksanvisning för material/
Manuel instruktionsmateriale/
Juhendmaterjal/
Lietošanas norādījumi/
Naudojimo vadovo medžiaga



Manufactured for • Valmistuttaja • Tillverkad för • Produsert for • Fremstillet til • Toodeatud •
Ražošanas pasūtītājs • Kieno užsakymu pagaminta • Kesko Corporation Building and technical trade,
Työpajankatu 12, FI- 00580 Helsinki © Kesko 2026. Made in China. <https://www.kesko.fi/contact>



CELLO